DECANO DE LA PRENSA HISPANA

LA TRIBUNA

DE NORTH JERSEY

VOL. XXIV - Num. 17 • SEPTEMBER 7, 1985 FIRST SPANISH ADVERTISING MEDIUM IN NEW JERSEY MEMBER OF S.I.P.

EN ELIZABETH
MAS DE 250,000 PERSONAS EN LOS CARNAVALES

SEPTIEMBRE 16 AL 23
SEMANA DE LA HERENCIA HISPANA

HOMENAJE A HUMBERTO PEREZ Y EMILIO SANTANA
PAGINA 9





Entrevista con la Profesora Damarys Vázquez

La profesora Damarys Vázquez, destacada profesional que reside en la ciudad de Elizabeth por muchos años, expresa su agradecimiento a la comunidad hispana por su apoyo ante las acusaciones injustificadas que fue objeto la Academia que ella fundó y dirige, los alumnos y sus padres; por el Bord of Education de esa ciudad. En entrevista exclusiva nos describe los hechos. Ver información completa en las páginas centrales de esta edición.



Flor Morales, Tributo a un Lider

Como reconocimiento a sus obras cívicas y sociales y como tributo de admiración y simpatías, el dirigente puertorriqueño, Flor A. Morales, recibirá un merecido homenaje este sábado 7 de septiembre, a partir de las siete de la noche, en los bien acondicionados salones del 173-175 de Passaic Street, en la ciudad de Passaic, New Jersey.



INAUGURAN JOYERIA PEPE EN BERGENLINE AVENUE

En la concurrida inauguración de la Joyería Pepe, de Bergenline Avenue, en Union City, vemos en esta foto, desde la izquierda: Luis González Lalondry, de Noticias del Mundo; Daniel Levy, José Pepe Jacobo, feliz propietario de las joyerías Pepe con su señora madre Esther Jacobo; Aldo Benavides, Tony Ibarria, Presidente de "Best Deal Advertising", una de las agencias publicitarias de la joyería Pepe; el doctor Eduardo Rodríguez, Angel de la Torre, Fernando Abella y Clara, tía de Pepe. (Ver páginas 4 y 5. Foto César Alvarez.)



TOMA DE POSESION DE LA CAMARA DE COMERCIO Y PROFESIONALES - NEWARK

La directiva de la Cámara de Comerciantes y Profesionales de Newark, tomó posesión en un lucido acto celebrado en el restaurant portugués, Pavilhao, propiedad de Jack Santos. En la foto, sentados, desde la izquierda Bienvenido Medina, Licenciado J. Betancourt, Jerry White, Subcomisionado de Asuntos de la Comunidad; Rigoberto Peguero, President; Albio Sirés, Asistente del Comisionado White; Carlos G. Bidot, Iris Fajardo, Presidente de la Cámara de Comercio de Jersey City; y Fred Burgos, de las oficinas del Gobernador Kean. De pie, de izquierda a derecha: Manuel Goberna, Licenciado José Glanzer, doctor José A. Ríos, Vicepresidente; Iris Fernández; Juan A. Rivera, Vicealcalde de Newark; Tomás Díaz, Angel Cepero, Presidente de la Junta Estatal de Cámaras de Comercio; doctor José A. Cortés, Asesor; José Cepeda, Roberto Ruiz, Roberto Medina y José Angel Núñez. (Ver reportaje y fotos de Carlos Morales en la página 14.)

EDITORIAL
TRIBUNA

Defender a EE.UU. un Deber Permanente

Para todos los que vivimos en este país—ya seamos cubanos o de otras nacionalidades, ya para todos sus hijos, en primerísimo lugar—es un deber permanente defender y luchar en favor de Estados Unidos, nación generosa que ha dado albergue y protección a todos los hombres que sostienen los hermosos principios de libertad, religión y familia.

Constituye una decisión insoslayable en nuestras vidas apoyar en todas las oportunidades las medidas de política exterior que dictan los gobernantes norteamericanos cuando éstas van encaminadas a frenar y combatir a Rusia y sus satélites. Estas decisiones sin duda, son en beneficio de la libertad y la democracia. No podemos dejarnos engañar con falsas propagandas y mensajes tendenciosos, porque esas campañas abiertas o encubiertas son obra única y exclusivamente del comunismo internacional.

Cuando se produce cualquier hecho o se conmemoran aniversarios de acontecimientos lamentables, los enemigos de esta nación aprovechan el momento para inflar mentiras, inventar calumnias y otras falacias con el propósito directo de culpar a esta nación de tales acontecimientos.

Ahora mismo, con el nuevo aniversario del ataque a Hiroshima, los llamados pacifistas y los liberales han vuelto a la carga, responsabilizando a este país con aquella acción de guerra. El ataque a Hiroshima fue una medida necesaria en aquellos momentos. Estábamos en guerra frontal contra un enemigo que sólo aspiraba la destrucción de América y de sus hijos. Cierto que fue lamentable, pero no había otra opción. De no haberse actuado así, quizá muchos millones de norteamericanos, y de hermanos latinos—en mayor número de los que perecieron allí—habrían tenido que sufrir las terribles consecuencias con el destructivo avance de las fuerzas integradas por eje nazista-nipón.

¡Alto a la propaganda de los enemigos de este país! Todos a defender a Estados Unidos y sus medidas de política internacional contra el comunismo. Porque del rechazo y combate a las fuerzas tenebrosas de Rusia y sus satélites depende la supervivencia de nosotros y de nuestros hijos.

LA TRIBUNA

CARLOS G. BIDOT, FUNDADOR
Decano de la Prensa Hispana de New Jersey
PRINTED TWICE A MONTH
TEL. NEWARK: (201) 589-3742
TEL. UNION CITY: 867-1484
Los artículos firmados son responsabilidad del autor.
No se devuelven originales y fotos no solicitados.
Club de Periodistas Cubanos de New York.

Festival Étnico en el Liberty Park

El sábado 7 y el domingo 8 de septiembre, desde las 12 del día hasta las 6 de la tarde, tendrá lugar el septimo festival anual étnico, en el Liberty State Park, en la ciudad de Jersey City, N.J.

Habrá bailes y otras actividades artísticas. Información por el teléfono (609) 984-7145.

Pic-Nic de Alpha 66

El día 15 de septiembre, domingo, se celebrará una magnífica comida criolla, debajo del Washington Brigde, auspiciada por las delegaciones del norte de Alpha 66, como final de la temporada de verano, con el propósito de recaudar fondos para continuar las acciones comando dentro de Cuba, tal como se realizó el pasado 28 de junio en las playas de Varadero con un exitoso resultado para ahuyentar los turistas extranjeros que van a Cuba.

Al darlo a conocer queremos invitar a todos los cubanos sin banderías, a los periodistas, obreros, profesionales, comerciantes y a las organizaciones cívicas, profesionales, fraternales y revolucionarias, a que compartan sus tareas en favor de la libertad de Cuba.

Este es un momento de grandes esperanzas para la liberación de Cuba y la organización Alpha 66, ha demostrado su capacidad y coraje para llevar la lucha hacia la victoria.

El domingo 15 de septiembre, los esperamos debajo de Washington Bridge.

Silverio Rodríguez,
Delegado de N.J.

Rolando Olivares,
Delegado de New York

Para información pueden llamar a los teléfonos 1-201-348-6051 y 1-212-928-9796. El transporte hacia el lugar es gratis.



...Alcalde Anthony M. DeFino, siempre trabajando en favor de la juventud...

Plan de Ayuda a Jóvenes de West New York

El pueblo de West New York ha aplicado y ha recibido una ayuda de la agencia del estado, la cual se encarga de la ejecución de leyes en el estado llamada State Low Enforcement Planning Agency, para proveer una ayuda a los jóvenes de ésta comunidad en los grados 6, 7, 8 y 9. Este proyecto fué creado con el propósito de brindar apoyo a aquellos jóvenes o miembros de famila los cuales necesitan ayuda.

En el futuro, este programa también se encargará de preparar actividades tales como viajes a eventos deportivos, museo, etc., y con el tiempo también ofrecerá empleos para jóvenes.

Todos aquellos interesados en el programa pueden ir a las oficinas localizadas en el número 163 de la calle 6?? (163-63rd Street), o llamar al teléfono 861-0658. 9:am. a 4:pm.

Oficinas del doctor Tamayo, M.D. en Elizabeth

El doctor Raúl E. Tamayo, M.D, estudioso médico, acaba de inaugurar sus oficinas para la práctica de medicina interna y general e hipertensión, en el 654 E. Jersey St. suite 1-A, en la ciudad de Elizabeth, N.J. con el teléfono (201) 351-5555, con turnos anticipados.

Todo lo cual pone en conocimiento de sus numerosos pacientes y amigos.

Aviso para las Personas que llegaron por El Mariel

Cualquier persona **residente en el Estado de New Jersey** que entró en los Estados Unidos del Puerto del Mariel, Cuba, entre el 15 de abril, 1980, y el 10 de octubre, 1980, y que todavía no haya enviado una solicitud para la Residencia Permanente, debe mandar su solicitud al Servicio de Inmigración y Naturalización, en Newark, New Jersey, inmediatamente.

El sevicio de Inmigración de Newark envió por correo aproximadamente 10,000 solicitudes a las personas que se registraron para l a Residencia. Sin embargo, hasta ahora, solamente unas 3,000 solicitudes se han recibido.

Aunque la persona no se haya registrado para la Residencia antes de febrero de este año, todavía puede mandar su solicitud.

Cualquier persona que se registró, y que no ha recibido una solicitud, también debe de conseguir una solicitud y mandarla inmediatamente.

Es imperativo de que manden sus solicitudes antes del 31 de octubre de este año.

Las solicitudes se pueden obtener en el Edifico Federal, 970 Broad Street, Newark, New Jersey, **Cuarto 132,** de lunes a viernes, entre las 8:00 a.m. y las 2:30 p.m. También se pueden obtener en cualquiera de las agencias voluntarias del Estado Jardín.

Tertulia de Antaño en Actividad

El Programa recreativo "TERTULIA DE ANTAÑO" re-abrió sus puertas, después del receso de verano, en el local situado en el 551-60th. St. West New York.

Al mismo pueden acudir todas las personas de habla española, mayores de 60 años. El programa es gratuito, no cuenta con fondos oficiales y si con la ayuda del señor Anthony DeFino Alcalde de West New York el que ha cedido al mismo el uso de los salones (todos los domingos de 1 a 5 p.m.) y de un ómnibus para la transportación.

"Tertulias de Antaño" no es sólo un programa recreativo sino que también es informativo sobre asuntos importantes para nuestros mayores. Es Social-Cívico-Patriótico. Y está orientado especialmente para aliviar la soledad y el desarraigo que sufren muchos ancianos.

Todos los que deseen acudir a Tertulias pueden ir directamente al programa. O bien esperar el ómnibus que los recoge a partir de las 12.30 en las siguientes paradas:

Park Ave y Calle 60th
Park Ave y Calle 50th
Palisade Ave y Calle 49th

Más información puede obtenerse telefoneando al 865-2390.

Lidia Gil-Ramos
Coordinadora

Invitan a LA TRIBUNA a Evento en Washington

La primera exhibición anual benéfica de diseños de modas se celebrará el martes 17 de septiembre, en el Shoreham Hotel Regency Ballroom, en el 2500 de Calvert Street, en Washington, D.C., con un elegante almuerzo como ceremonia de apertura.

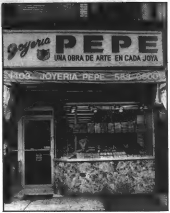
El evento consiste en una gran exhibición de modas, durante la cual se honrará al mundialmente famoso diseñador de ropas femeninas, Oscar de la Renta. Esta actividad es presentada por la empresa Coca Cola, y su organización está a cargo de la Conferencia Nacional de Mujeres Puertorriqueñas, la Asociación de Mujeres México-Americanas y la Asociación Nacional de Mujeres Cubano-Americanas. Entre los valiosos premios figuran dos viajes de ida y regreso a Londres, 2 a España y 2 a Puerto Rico. Para información adicional teléfono (202) 822-7895.

El periódico LA TRIBUNA agradece la invitación especial recibida para asistir a este importante evento.

Ya Llegó Pepe a Bergenline

y Son Cinco las Joyerías Pepe

Un verdadero acontecimiento en el campo comercial y social constituyó la inauguración de la "Joyería Pepe", en su nuevo y elegante local en el 4617 de Bergenline Avenue, en Union City, New Jersey, con el teléfono (201) 864-4410. Numerosos invitados, así como funcionarios oficiales y una numerosa concurrencia estuvieron presentes el día de la apertura del prestigioso comercio, que goza de renombre por sus maravillosas joyas. Se ofreció un brindis, y durante los primeros días de venta, la Joyería Pepe de la Avenida Bergenline ha sido visitada por millares de clientes que encuentran allí las joyas que desean.



La joyería Pepe de 1403 St. Nicholas Avenue.



Aparecen en la inauguración de la Joyería Pepe a: Yodalio Caboleiro, de Torres Pharmacy; Comisionado Manny Díaz, José "Pepe" Jacobo, propietario de las Joyerías Pepe's; Ramón Rachmiel Quintero, y el Comisionado Anthony Dragona. (Foto César Alvarez.)



Inauguran Joyería Pepe en Bergenline Avenue

En la concurrida inauguración de la Joyería Pepe, de Bergenline Avenue, en Union City, vemos en esta foto, desde la izquierda: Luis González Lalondry, de Noticias del Mundo; Daniel Levy, José "Pepe" Jacobo, feliz propietario de las joyerías Pepe con su señora madre Esther Jacobo, Aldo Benavides, Tony Ibarría, Presidente de "Best Deal Advertising", una de las agencias publicitarias de la joyería Pepe; el doctor Eduardo Rodríguez, Angel de la Torre, Fernando Abella y Clara, tía de Pepe. Foto César Alvarez.)



Tony Ibarría, Presidente de "Best Deal Advertising"; [illegible] ejecutivo de una agencia publicitaria; Fernando Abella y los amigos José, Alfredo y Carlos.



La alegría reinó en la apertura de la Joyería Pepe, de Bergenline Avenue, en Union City. En la foto de izquierda a derecha: Vicky Jacobo; Daniel Levy, José "Pepe" Jacobo, propietario; Esther Jacobo, Ana Jacobo, y Paz Blonder.



¡PICA GALLO!

Por: Emilio Santana

Viajando en La Cubana

(Este escrito vamos a hacerlo con un poquito de sabor "criollo". Narración de un amor increíble, novelesco. Un enamorado en motocicleta) (Dedicado al señor José A. Espinosa y su esposa Chiqui)

¡Viajar en los ómnibus La Cubana es una delicia! Este viaje que dimos a Miami en La Cubana quedará grabado en el recuerdo de todos, como algo muy agradable. Quí puede parodiarse aquello de: "Esta es Cuba Chaguito".

¿Qué ventaja nos ofrece viajar en La Cubana? En primer lugar: el precio $59.00 los días entre semana y $79.00 los sábados. Estas guaguas salen de la calle 32 y New York Ave., en Union City, New Jersey. Recogen pasajeros en New York, y en Elizabeth. La guagua sale a las once de la mañana y hace una parada en Elizabeth, donde recoge algunos clientes y de paso la gente almuerza en el Restaurante "El Pimiento Rojo", donde hacen una comida muy sabrosa, sandwiches y el Chorioán, que hiciera popular en Cuba el famoso animador de televisión, Gaspar Pumarejo. Yo creo que Pumarejo fue el primero o uno de los primeros animadores por TV. de la América Latina y el más popular de todos... Nunca le vimos bravo ni con desplantes ni groserías con nadie. Por eso fue el número 1. Además, las cosas que Pumarejo hizo en televisión quedaron grabadas por muchos años, porque en cada programa de Pumarejo siempre había una bonita sopresa. Los que conocieron a Gaspar, lo recordarán por siempre, porque como animador no ha tenido quien lo igualara. De todos los que he visto, sigo creyendo que él ha sido el mejor.

¡Viajar a Miami en La Cuba resulta maravilloso! ¡Qué distinto que viajar en otros medios de transporte! Desde que uno entra en la guagua se respira un ambiente familiar, de camaradería, tanto entre los pasajeros como con los choferes. En esta oportunidad tuvimos la suerte de ir en una guagua acabadita de estrenar, con todos los "hierros". Por cierto, que la gente bautizó la guagua con un apellido de señora... Eso no se por qué. El ir en un ómnibus nuevo nos dió mucha seguridad, porque se presentaron unos tranques muy grandes, pero con este coche no teníamos problemas. Cuando el aire acondicionado era muy fuerte la gente le pedía al chofer que lo bajara y lo hacían enseguida. Ibamos oyendo música, con la ventaja de que cada cual la puede graduar desde su asiento a gusto. Una señora pidió al chofer que le pusiera un disco de Julio Iglesias y otra, uno del "Puma"... Hubo instantes en que todos íbamos cantando... En la guagua había una soprano que se dió gusto de lo lindo... Casualmente un niño cumplía años y le cantaron el "Happy Birthday"... Yo estaba asombrado. ¡Viajar aquí dá gusto! Todos éramos hispanos y la verdad es que aquello parecía una excursión, en lugar de un viaje de rutina... Viajar en La Cubana es muy agradable, porque no existe esa rigidez que se observa en otros transportes. Por eso la gente, prefiere los ómnibus "La Cubana". Al hispano le gusta el ambiente de pachanga y cuando le dan libertad, lo disfruta a plenitud.

Una historia de amor, de la cual fuimos testigos. En la guagua iba una jovencita que tiene un enamorado o novio, que la iba siguiendo en una motocicleta... El muchacho, iba en la moto, unas veces se nos adelantaba y otras iba detrás... Día y noche... El siempre nos iba siguiendo... Cada vez que la guagua paraba, el también lo hacía y conversaba con la muchacha... Hubo algunos tramos por la madrugada, en que estaba cayendo unos aguaceros torrenciales y el pobre, iba mojándose, porque parece que no previó este problema... Cuando hicimos una parada, creo que fue allá, en Carolina del Sur, decidió quedarse a descansar, pues dijo que iba demasiado estropeado, que le dolían los hombros... De ahí, para allá, no lo vimos más, pero después nos dijeron que había llegado al otro día a Miami Beach y que andaba por la playa... Estos muchachos quizas se casen o no, pero esto quedará grabado para siempre en sus vidas, porque una acción, como ésta no se ve nunca... Es algo increíble, novelesco. Toda la gente iba pendiente del pobre muchacho... "Pobrecito se va empapando"... La novia, me supongo, que interiormente iría orgullosa o tal vez, un poquito apenada.

El paisaje es agradable... Arboles grandes a un lado y al otro, hasta que llegamos a la Florida, ahí cambia completamente, se ve distinto, mucho más alegre. Ese es el Estado del sol del agua... Nos parece una ciénaga, donde quiera que abren uyn hueco hay agua... Caen unos aguaceros torrenciales, pero a los diez minutos para y sale el sol... Esto sí es bello.

LA CUBANA no deja en la playa de Miami Beach y tiene su paradero en el Hotel Sand. Allí la cogimos de regreso para acá. Cuando entramos en el norte se acabó el sol y tuvimos el "chin chin" todo el día... Ya habíamos llegado a un clima diferente.

En las oficinas de La Cubana de Miami hay dos señoras trabajando que son muy atentas. Nos llamaron dos ó tres veces al hotel para recordarnos el día y la hora de la salida y desde luego, que le notificáramos en caso de anulación, para darles los asientos a otros personas pues tenían muchísimos pasajeros esperando. Queremos felicitar al señor José A. Espinosa, Presidente de La Cubana y sue esposa Chiqui, fundadores de esta empresa hispana

Conclusión: Que viajar en La Cubana resulta muy económico y muy entretenido y seguro también, porque ahora los ómnibus no pueden ir a más de 60 millas por hora, lo que evita muchísimos accidentes. Una guagua a esta velocidad, es como si estuviera parada. Esto representa una seguridad enorme. Dos choferes muy atentos también.

De aquí a Miami no uso mas los aviones, siempre en LA CUBANA.



Peter Shapiro y Mario Hernández

Durante su visita a West New York, el aspirante a gobernador de New Jersey, en las elecciones de noviembre, Peter Shapiro, es recibido por el Comisionado Mario Hernández, candidato a Asambleísta por el Distrito 33.



Peter Shapiro, director ejecutivo del Condado Essex y candidato a gobernador por el partido Demócrata les ofrece un pleno respaldo a Mario Hernández y Robert Ranieri, candidatos a asambleístas por el Distrito 33. A su lado, el comisionado Manny Díaz y el asambleísta Ranieri. (Foto: Kike Barrueco.)



En el curso de su visita a la ciudad de West New York el candidato a Gobernador Peter Shapiro, se reunió con los hispanos en el restaurant Palisades de West New York. En la foto: Peter Shapiro, el candidato, a asambleísta por el Distrito 33, Mario Hernández, Ed Rogerman y el comisionado Kennett Blane.

El Centro Milestones para Niños

KEARNY, N.J.—Tenemos el placer de anunciar la apertura oficial del Centro para niños "Milestones". Estamos localizados en el 601 de Kearny Avenue. El Centro ofrece servicios para infantes desde que nacen hasta los tres años que puedan tener problemas en su desenvolvimiento normal. Milestones ofrece servicios a los residentes del Condado de Hudson.

Un diagnóstico no es necesario para ser admitido al programa. Estas son posibles señales de que su niño o niña pueda necesitar ayuda especial.

1) Niño/a no responde a las personas u objetos.

2) Niño/a no reconoce su nombre.

3) Niño/a no responde a los sonidos.

4) Niño/a casi no habla.

5) Niño/a todavia no se puede sentar sin soporte al año.

6) Niño/a no puede decir "Mamá" o "Papá" o no hace ningún sonido.

7) Niño/a tiene un problema de salud en particular.

Ya que el programa es fundado por el Estado todos los servicios son gratis. Si alguien quiere tener información más exacta en referencia al Centro de Milestones en Kearny o si saben de niños que puedan beneficiarse con este programa, por favor de ponerse en contacto con Mónica Catani, trabajadora social, al número 997-0024/5.

Salvador Bidot

Un miembro muy querido de la familia de LA TRIBUNA, el cordial y afectuoso Salvador Bidot, fue ingresado en el Hospital St. James de la ciudad de Newark, para ser sometido a una ligera intervención quirurgica.

Salvador, hermano de nuestro editor-fundador Carlos G. Bidot, disfruta de grandes afectos en todos los circulos sociales y comunitarios en que desenvuelve sus actividades.

Hacemos votos por su pronto y total restablecimiento.

PANORAMA

DE UNION CITY Y WEST NEW YORK



Por Humberto Pérez

DE NUEVO con ustedes después de unas agradables vacaciones en Miami, donde fuimos objeto de múltiples atenciones por parte de compañeros periodistas, de viejos amigos y familiares. Pero antes de comentar sobre nuestra estancia en la Capital del Exilio Cubano, vamos a consignar nuestra gratitud a quienes nos han dedicado notas periodísticas y mensajes de felicitación con motivo del acto del 22 de septiembre, junto al fraterno Emilio Santana: Aleida Durán, editora de "Ahora", de The Dispatch; Luis Benítez, de "Continental" e "Impacto", Renato Morffi y Alfredo Izaguirre de "Noticias del Mundo", Luis González Veiga y César Montejo de "Guerra", María Márquez, presidenta del CNP en Washington; Carlos Díaz Versón, editor de "Occidente"; Luis Oliva Pulgarón, viejo colega del buen periodismo de la Cuba de Ayer; el hermano Wilfredo Fernández, que acaba de regresar de un largo viaje de vacaciones a España, del maestro del dibujo periodístico don Domingo Planell; José y Magaly Rohaidy de "El Diario-La Prensa"; Josefa Quintana, hermana de la familia de "LA TRIBUNA"; Armando "Chaparrita" García, estrella del amateurismo cubano...**Y al regresar de Miami, el comentario está centralizado en el magnífico dúo que forman Joe González Quevedo y Miriam Cruz en el espacio matutino de Radio WADO. González Quevedo es un verdadero maestro en el arte de la locución y Miriam forma una excelente pareja con él**...Y EN MIAMI el campo radial se encuentra en una etapa floreciente. Fuerte pugna entre las emisoras por los primeros lugares en el rating. En la actualidad, los locutores y periodistas disfrutan de buenos sueldos y altas consideraciones. Hay puestos para los trabajadores de ambas profesiones y bien remunerado. Pero mi hermandad permanece junto a LA TRIBUNA y sus editores, y a mi querido Shop-Rite. ...**ALLI saludamos al profesor Laurentino Rodríguez y su esposa Chela, felices y orgullosos con los triunfos profesionales de su hijo, el licenciado Ariel Rodríguez. Laurentino en el timón del colegio de Periodistas Cubanos, junto a Willy del Pino, Juan Morenza y Gustavo García, y el ex Decano, Ramiro Boza, a quienes también saludamos**...OSVALDO VALDES FERNANDEZ hermano del periodismo radial en Cuba, es un fuerte puntal del noticiero de RHC-Cadena Azúl, donde es otra figura Pimentel Molina, que jamás olvida los buenos tiempos de Radio Progreso. E igualmente en Cadena Azul, el fraterno Carlos Alvarez del Castillo, que en poco tiempo ha alcanzado gran popularidad. En la misma emisora Tomás Regalado, Sr. y Jr. y Guerrita, de la vieja guardia de Marianao...**ERNESTO Y LOURDES montaner, afectuosos e invariables amigos, como siempre. El inmenso talento de Ernesto junto a la gran capacidad y simpatía de Lourdes han hecho de "Miami Social", una de las publicaciones más solicitadas de Miami. Y con ellos, al trabajo eficiente de Loretta Amaya. Y Lourdes también triunfa en la radio con un programa sobre la farándula, que es muy escuchado por los fracuencias de Union Radio. Tiene tanta audiencia que, la dirección de la emisora lo transmite dos veces al día**...ELIO OLIVA, con quien fundamos Radio Reloj en Madrid, es uno de los locutores estelares de Union Radio. Además, tiene su propio negocio, una agencia de seguros en Coral Way. Otro de los fundadores de Radio Reloj en Madrid, Ernest Neira con su perenne sonrisa sigue radicado en Miami, junto a su esposa Elena Martínez. Pero todos los años va de vacaciones a España. Chavelo Neira fue productor de CMQ-Televisión...**MANOLO ALVAREZ, que es un experto en deportes y periodismo, gana laureles en la cubanísima. Viaja frecuentemente a New York, desde donde transmite los juegos de los Yankees y Los Mets para los fanáticos de Miami. Manolo ha recibido una jugosa proposición para ocupar el cargo de editor en un diario de próxima aparición. En "La Cubanísima" también, destacándose, en el periodismo radial, el buen amigo Nelson Varela, que fuera cronista deportivo de "Diario La Marina" y narrador de la cervecería Cristal**...VISITAMOS la redacción del Miami Herald donde trabajan mucho antigüos compañeros de la Escuela "Manuel Márquez Sterling": Mario Figueredo, Rafael Casalinz, Antonio Bosch, Luis Pérez López, y el maestro Fausto Miranda que es el editor deportivo. Antonio Bosch, René Jordán, y Guillermo Cabrera Infante eran los más leídos y documentados críticos de cine en la prensa de Cuba antes del comunismo. Ahora Bosch es jefe de Redacción de la edición en español del Herald. Rafael Casalinz es el editor de la sección "Galerías" del Herald y redactor de las famosas críticas sobre Gastronomía. Lo invité a visitar Union City para que conozca los buenos restaurantes de la zona. Amablemente, Casalinz nos mostró la elegante redacción del Herald así como sus talleres de confección, donde también trabajan numerosos cubanos. En Miami conocimos que Ramón Cotta, Jr., está ahora de director de un noticieron radial en Puerto Rico, y que Alejandrito Vilela después de viajar a Santo Domingo, trabaja en éstos momentos para Radio Martí, en Washington...**RITA ROMAN inteligente secretaria del director de "Diario Las Américas" departió durante mucho rato con nosotros. Le informamos sobre la amplia circulación y el prestigio que disfruta en New Jersey el periódico del Dr. Horacio Aguirre. Rita, además, del cargo de secretaria del doctor Aguirre escribe frecuentemente bellas crónicas sobre arte y teatro en el propio periódico, al que está unida desde hace más de 25 años. Rita recordó con mi esposa María del Carmen épocas inolvidables del arte y la música en La Habana, en los tiempos de esplendor de los Chavales de España, cuando juntas no se perdían una función de esta maravillosa orquesta en el Teatro Radiocentro. Con Rita hablamos del talento del Dr. Ariel Remos y de la fina ironía de Oscar Romanguera, y nos prometió que en la próxima visita nos llevará a ver la biblioteca particular de Ariel Remos considerada una de las mejores de Miami en el idioma de Cervantes**...EN CUANTO a la televisión en Miami también hay fuerte pugna entre los canales 23 y 51. La planta de la Cadena SIN está consolidada pero el 51 cuenta ya con muchos televidentes [sic: "tespectadores"]. El 51 tiene varios programas del agrado de los televidentes cubanos. El noticiero está bien proyectado y siempre con la última información. La programación está coordinada inteligentemente aunque todavía le falta un poco más de profesionalismo. El programa "Mi Casa, Tú Casa" no logra la atracción de "Qué Pasa USA", aunque está hecho por los mismos artistas y el mismo escritor. La transmisión directa de algunos juegos de las Grandes Ligas ha tenido gran impacto y ésto favorece a la nueva planta miamense. Y antes de partir de Miami conocimos que en breve saldrá al aire una nueva emisora hispana y otra planta de televisión en idioma español. Aquello se pone bueno. Más trabajo para artistas, locutores, periodistas, camarógrafos, músicos y técnicos...**Y AL LLEGAR a West New York Bebo Alonso informó a LA TRIBUNA que ya está filmando la nueva película de Manolo Alonso sobre los triunfos de los cubanos en el exilio, que patrocinará Carlos Córdova y el Capital National Bank**...EN MIAMI BEACH encontramos al buen amigo Manuel I. Mesa funcionario del Hudson United Bank, acompañado de su esposa e hijo. Ya se reintegró a sus funciones en la sucursal de la calle 32, en Union City. Mesa tiene muchos amigos en todas partes... **TAMBIEN saludamos en Miami a muchos amigos de mi querido Pilotos. El hermano René Morales no olvida a New York. Y mi sobrino Juan de Jesús Pérez preparándose para venir a la Serie Mundial si ganan los Yankees y Los Mets**...Y hasta la próxima edición, Dios mediante.



Testimonio al doctor José A. Rodríguez y doctora Marta Hano

Una parte en la mesa presidencial, desde la derecha: Amada Avila, Directora de "Avance"; Martha Hano de Rodríguez; doctor José Antonio Rodríguez y el organizador del acto, Sergio Pedro González, Director Técnico de "Avance". (Vega Photo Studio)

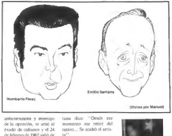


Grupo de periodistas que testimoniaron sus afectos al matrimonio, Martha y José Antonio Rodríguez: Myriam Groning, Libia González, Lucy Negrín de García Berry, Adela Oliva, y Antonia Rodríguez. Sentadas: Amada Avila, Directora de "Avance"; Martha Hano de Rodríguez, Nilda Zúñiga Ernestina Bertot, Secretaria del Colegio de Periodistas de Cuba, (E) Delegación de New Jersey y New York. Oficiaron de Maestros de Ceremonia: Sergio Pedro González, Carlos G. Bidot y Carlos Díaz Versón.

Merecido Homenaje a los Periodistas Emilio Santana y Humberto Pérez

Por Josefa Quintana

La invitación reza "Honrar, Honra", un pensamiento martiano que fielmente refleja la realidad de este homenaje tan merecido a dos modestos y sencillos periodistas cubanos con una tradición de honradez y dedicación al sacerdocio del periodismo. Emilio Santana, nuestro popular "Pica Gallo" y nuestro subdirector el cordial Humberto Pérez, serán honrados en un acto el día 22 de septiembre, domingo, a las cuatro de la tarde en el Salón Amistad en el número 6016 de la calle Adams en West New York. El homenaje ha sido organizado por el gobierno del edificio de los Oddfellows Unidos, en reconocimiento por su contribución personal y periodística a la comunidad. No sabemos cómo felicitar a la comisión que ha tenido tan brillante iniciativa, pero sepa el presidente Julio Moreno, que LA TRIBUNA se siente honrada con este homenaje a dos de sus magníficos periodistas y colaboradores.



Emilio Santana, siempre ameno y jovial, justificando su origen de cubano nacido en La Habana y de padre Isleño y madre cubana. Emilio es casado con la señora Marta Rosa Sala de Santana y tiene dos hijos Xonia y Emilio (Tony) Santana. Es el abuelo orgulloso de dos nietos: Vanessa que tiene 5 años y Michael que tiene 2-1/2 años. Como cubano anticomunista y enemigo de la opresión, se unió al éxodo de cubanos y el 24 de febrero de 1962 salió de Cuba hacia el destierro. Ya el día 8 de marzo estaba trabajando en la fábrica de carteras de la calle 48 y Broadway que era conocida como "La Escuelita" y nos agrega: "Por cierto que ganaba menos que en Cuba". Cuando Santana habla de Cuba recuerda sus años mozos de estudiante en el Centro de Dependientes y el Instituto No. 1 de La Habana.

Y nos confiesa que siempre quiso ser actor y estuvo en la Artística Gallega y la Sociedad Curros Enríquez, bajo la dirección de Tonda. Siempre lo ponían a apuntar en vez de actuar. Lo que terminó la carrera artística de Santana fue la función de "Leyenda del Beso" en la que actuó Marcelino del Llano y en el programa apareció de apuntador un tal "Gaucho" y cuando él vio que su nombre no aparecía en el programa se negó a servir de apuntador y le tuvieron que dar muchas satisfacciones para acceder. Santana dice: "Desde ese momento me retiré del teatro... Se acabó el artista".

Refiriéndose a su intensa labor periodística nos dice que desde pequeño le gustó escribir y cultivó el humorismo. Colaboró en periódicos y revistas y sus escritos fueron polémicos. "En Cuba creé el personaje de "Bolito"; yo hacía los textos y un dibujante hacía los muñequitos".

En los Estados Unidos Santana trabajó por 10 años en una fábrica de pizzas, después en un almacén de telas y en una fábrica de dulce. Su experiencia fue amarga, pues siendo delegado de la Unión lo botaron por un artículo que apareció en LA TRIBUNA defendiendo a los trabajadores y denunciando los abusos que cometían con los obreros, especialmente los ilegales.

El recorte de periódico quedó archivado con su expediente, ya que tuvo que llevarlo como prueba de la causa de su despido. "Trabajé en el Ayuntamiento de West New York y más tarde en las escuelas como "custodian" porque mi inglés es limitado". Finalmente nos dice Emilio Santana: "Me gusta escribir sobre lo que se me antoje, por la libre y sin someterme a mandato de nadie, por eso escribo para LA TRIBUNA. Mi columna "Pica Gallo" me ha dado grandes satisfacciones y parece que mis escritos humorísticos han caído muy bien entre los lectores". "Mi padre decía, por donde quieras que vayas "siembra una flor" y eso creo que es lo que he tratado de hacer".



..."**Pica Gallo**"...

En el periodista Humberto Pérez, graduado de la Escuela de Periodismo "Manuel Márquez Sterling", se condensan la caballerosidad y la sencillez no fingida, del cubano honesto que ha sabido ganarse el respeto de todos en la comunidad.



Humberto Pérez en una de sus maravillosas entrevistas...

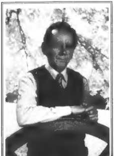
Humberto Pérez nació en Pilotos, provincia de Pinar del Río. Sus padres Juan Francisco Pérez de la Torre y María Adriana Martínez. Casado con la señora María del Carmen Pérez es el padre orgulloso de Humberto, Jr., y María del Carmen Pérez.

En Cuba hizo periodismo radial e impreso. Su talento periodístico se destacó en los noticieros radiales en los cuales prestó sus servicios como redactor entre ellos "Radio Progreso", "Radio Voz", "Radio Aeropuerto", y "Radio Reloj" en Radiocentro.

Humberto Pérez expresa siempre que tiene oportunidad, su gran admiración hacia Llillo Jiménez al que considera su maestro y hacia Mario Figueredo, Sr., al que considera su mentor; ambos cronistas deportivos de memorable recordación. El siempre habla con estimación de todos los compañeros con los que trabajó en Cuba, como René Molina en el "Diario Nacional"; Carlos René Cabrera en "Radio-Aeropuerto"; Miguel Angel Tamayo y Mario Massens con quiénes colaboró en el diario "La Tarde". Su amor a la libertad no le permitió continuar viviendo en la Cuba esclava y partió hacia el exilio dirigiéndose a España, en 1968. Su espíritu inquieto y su devoción periodística no le permitieron el descanso y funda el primer noticiero tipo reloj en la Radioemisora Madrid, en colaboración con Elio Oliva, Jr., Ernesto Neira, Rodolfo Romero y Carlos Zayas. Desde que vino a los Estados Unidos, Humberto reside con su familia en el estado de New Jersey y ha sido corresponsal del periódico "El Triunfo" de Miami; ha colaborado en "El Tiempo" de New York, y actualmente es Subdirector del periódico LA TRIBUNA. Es miembro activo de la Delegación del Colegio Nacional de Periodistas de Cuba (Exilio) en el área de New York y New Jersey al igual que su compañero en este homenaje a Emilio Santana.

Y tal como dice la compañera Aleida Durán en "Ahora" del Hudson Dispatch: "Su columna "Panorama de Union City y West New York" lleva el sello de un estilo pulcro, depurado y elegante". Refiriéndose a Humberto Pérez y Emilio Santana, la compañera Durán dice: "En lo hondo, ambos son hombres sanos, de corazón sencillo y valeroso, almas buenas que sienten y se compenetran con su pueblo: Caballeros en el periodismo y en la vida".

Terminemos con un pensamiento martiano: **"Saber leer es saber andar. Saber escribir es saber ascender".**



EMILIO SANTANA...el popular "Pica Gallo"... cuenta con miles de lectores.



Humberto con sus compañeros del curso 1952-56 de la Escuela de Periodismo "Manuel Márquez Sterling", en un acto en el restaurant campestre "Rancho Luna", del Wajay. Entre ellos figuran René Jordán, Xonia Bas, Guillermo Cabrera Infante, Margarita Herrera, Alejandro Domínguez, Magaly García Alvarez, Clara Caballero, Edeira, María López Salas, Alfonso Amenabar, Sofía Martínez Márquez, Carlos de la Gándara, Aurora Fernández, Jesús Villarana.

ASI MUERE CUBA

"Los Desaparecidos en Cuba"

Por ANDRES ROMERO

Estando en Cuba, allá por el año de 1961; un poco de mi expulsión de la Universidad de Oriente (1963), acusado de contrarrevolucionario y agente de la C.I.A. por las homosexuales Sra Fernández Ortiz y María Cosme, trabajaba en la Biblioteca General, como bedel, un joven blanco, de buena presencia, de no más de 7¿ años. Se llamaba Fernando; de su apellido, a pesar de esforzar mi memoria, no he podido recordar. Un día cualquiera, un mes cualquiera de ese funesto 1961 estalló una bomba, que sólo hizo ruido, detrás de la Clínica "Los Angeles" en la Calzada de Victoriano Garzón, Santiago de Cuba. Desde ese día no se volvió a ver más a Fernando; se lo tragó la tierra, se volatizó como las joponeses, justamentte atacados por la primera y segunda bomba atómica. Indagando, me informaron había sido detenido por el G-2, el temido cuerpo represivo de la tiranía. ¿Qué fue de Fernando? Es posible adivinarlo reconciendo los "métodos" empleados por G-2 en el ex-palacio Bosch, barrío de Vista Alegre y en la prisión de Boniato, El afeminado Cuqui Bosch y los criminales Ariza y Fontanills, eran señalados por sus vicios e instintos perversos. Las sombras de los miles y miles de hombre torturados u ordenado fusilar, por este trío de bandidos, les rodean, morificando sus conciencias, si acaso la tienen y claman al Todopoderoso para que paguen sus delitos.

Las madres en la República Argentina desfilaron, en grupo, silenciosamente, reclamando de los gobiernos militares, que padecieron; la aparición, conocer el destino corrido por sus seres amados una vez que fueron detenidos. ¡Qué lo vayan a hacer en Cuba Roja! De entrada recibirían trompadas, patadas, serían arrastradas, llevadas por fuerza a una de las muchas cárceles para mujeres o a los Campos de Concentración, peores que los del nazismo. ¡Qué no tienen madres estos desalmados y si la tienen es una probeta!. Los miles sacrificados por ellos en el altar del marxismo-leninismo han sido ya juzgados por Dios, que es todo amor; pero estos moutruos el castigo de la cólera celestial: muerte eterna, regresando al polvo del cual nunca debieron haber salido. No se sabrá nunca el número de seres eliminados por la tortura o por fusilamientos. Comparando la superficie de Cuba y el número de habitantes, han superado, en crímenes, a Mao y a Stalin.

Por primera vez el Centro Cubano de España, Chuadio Coello 41 1er piso, Madrsd, España y el Comité Por-Drechos Humanos en Cuba General Pardiñas 29, 28001, también en Madrid, publican un folleto de 23 páginas, del título. No puede un folleto contener el increíble número de víctima de estos bandidos. Se requeriría de una Enciclopedia como la Esppasa-Calpe, de 93 tomos o la Británica para recoger todos los nombres de las víctimas desaparecidas.

El trabajo de la Comisión Española pro-Drechos Humanos en Cuba, tiene en lista cerca de 300 desapariciones conocidas. ¿Y las ignoradas? Nunca se concerán. Han sido incinerados o enterrados secretamente en lugares remotos. En la relación del Comité Español aparecen las fotos y datos biográficos de los desaparecidos. ¿Por qué Amnistía Internacional, con sede en Londres, que tanto ataca al régimen de Pinochet en Chile, no hace una relación semejante?.

Algunos de los "desaparecidos" cuyos retratos y datos aparecen en "Los Desaparecidos en Cuba"¢;

Aturo Bernardo Rangel Sosa. Nació el 2° de Enero de 1920. Misionero de la Iglesia Bando Evangélico de Gedeón. Desapareció en 1966. Su hermana Paula Rangel reside en 100 NW. 36 Court, Miami, Florida 33125.

Teobaldo Rangel Sosa. Hermano del anterior y miembro de la misma Iglesia. Desapareció junto con él en el 1966.

Guillermo Valladares. Hijo de Abelardo y Dolres Nació en Guanajay, provincia de Pinar del Río. Fue visto por última vez cuando se lo llevaba la policía Política, la cual lo capturó en la casa de su hermana. Había entrado clandestinamente en Cuba. Dirección de la madre: Dolores Valladares, 5 SW. 97 Court Miami, Florida 33174.

Lino López Quintana del Valle. La policía dijo a los padres que preguntaban por él que había muerto cuando intentaba penetrar en la Base Naval de Guantánamo. Este argumento suele ser usado por las "autoridades" cubanas.

Guillermo Casasús Toledo. LLeva más de un año desaparecido. Fue sacado de su celda tapiada de la carcel de Boniato, en el mes de Julio de 1983.

Silvino Rodríguez Barrientos. Había cumplido 20 años en las "carceles políticas" del régimen. El 30 de Mayo de 1983 fue sacado de su celda en Boniato, Oriente, junto con Casasús. No se conoce si fueron ejecutados. Los familiares no han logrado repuesta de las "autoridades".

Ramón Guin. Ex-Comandante del Ejercito Rebelde, Hace más de un año lo condujeron a la prisión Combinado del Este. No se ha vuelto a ver. Se desconoce si vive o ha muerto.

Heliodoro Castillo Lestus. Miembro de la Iglesia Bando Evangélico de Gedeón. Desapareció en 1966.

Abelardo Cruz Cruz. Nació el 1ro de Febrerp de 1942, desapereció en abril de 1966 de su hogar en la calle Roldán, letra E interior, Pinar del Río. Estudiante, repartidos de café.

Abelardo Rico. Estudiante. Desapareció de su hogar el 17 de abril de 1961, cuando el gobierno cubano detuvo a cientos de ciudadanos en todo el país, durnte ka invasión de Bahía de Cochinos.

Ricardo Avila Alonso. Chófer de ómnibus. Vivía en la calle 8 número 151, Mantilla, en la ciudad de La Habana. Fue detenido en presencia de su esposa y suegra el 17 de abril de 1961. Nunca más se ha sabido de él.

Armando y Arturo Roura. Ambos eran empleados de comercio. Vivían en la calle Pérez, Guanabacoa. Fue detenido el 17 de abril de 1961 junto con su hermano. Jamás se ha vuelto a saber de ellos.

Rolando Canteras. Campesino de la zona "Pico Tuerto", en la cordillera del Escambray. Detenido por la milicia en noviembre de 1961. Su hijo.

Carlos Canteras. Tractorista fue detenido junto a su padre. La milicia prendió fuego al tractor. Se ignora si están vivos o muertos. Posiblemente lo último.

Juan Abelardo Méndez. Campesino de la zona "pico Tuerto". Desapareció en Noviembre de 19861. Detenido en su hogar. Se cree fue uno de los fusilados en "La Campana" por colaborar con la guerrilla anticomunista.

Ibrahim Iglesias Pérez. Chófer de la zona de Manicaragua, Las Villa. Detenido por la "policía política" en su propio hogar. Enero de 1962. Nunca más se supo de él.

Juan José Bermúdez. Poqueño cosechero de tabaco en la zona de Manicaragua, provincia de Las Villas. Detenido por la "policía política" en marzo de 1982. Jamás se tuvo una sola noticia de lo que le ocurrió despues.

Y continúa, continuará, hasta lo infinito, la larga lista de los "desaparecidos" en Cuba Roja.

Nuevas Adhesiones para el Acto de Humberto y Santana

En los últimos días se han recibido nuevas adhesiones para el homenaje que se tributará a los compañeros Humberto Pérez y Emilio Santana, periodistas de LA TRIBUNA, según informó a nuestra redacción el señor Julio Moreno, director de relaciones públicas de la Logia Oddfellows Unidos de la ciudad de West New York, New Jersey.

Como ya se ha informado, el acto se celebrará el domingo 22 de septiembre, a las 4 de la tarde, en los salones de dicha institución fraternal en el 6016 de Adams Street, en West New York, New Jersey.

También a nuestra redacción han llegado numerosos mensajes de instituciones sociales, comerciales, cívicas y profesionales expresando su adhesión al referido homenaje.

Para información sobre el referido acto puede llamarse a los teléfonos 854-9144, 863-6754, 861-7090 y 589-4742.

Semana de la Herencia Hispana en N.J.

En los días comprendidos del 16 al 23 de septiembre se celebrará en New Jersey la Semana de la Herencia Hispana, desarrollándose un amplio programa que comprende diferentes actividades cívicas, sociales, culturales e históricas.

En este evento se rinde homenaje a todos los hermanos latinoamericanos, destacándose todos los logros obtenidos en todas las ramas del quehacer humano.

Las grandes figuras de José Martí, Simón Bolivar, Benito Juárez, Duarte, Luis Muñoz Rivera y otros compatriotas recibirán merecido tributo. También se rendirá homenaje a grandes figuras deportivas como Roberto Clemente.

La empresa "McDonal's" figura entre las compañías que brindarán su aporte para el desarrollo de estas actividades.**

Semana de España en Newark

Ya se está trabajando en la organización de la Semana de España, que se celebrará en la ciudad de Newark, durante los días 16 al 23 de septiembre con el izamiento de la bandera de España, el día 15. Entre las actividades figuran bailes y otros eventos.

Misa y Procesión en Honor de la Caridad Del Cobre

El domingo 8 de septiembre se celebrará la misa y procesión en homenaje a la Virgen de la Caridad del Cobre, patrona de los cubanos. La procesión partirá desde la calle 49 y Bergenline Ave. a las 3 de la tarde hasta el Roosevelt Stadium en Union City donde se celebrará la misa concelebrada, a las 5 de la tarde.

El principal celebrante de esta misa lo será el Obispo cubano Monseñor Eduardo Boza Masvidal y por todos los sacerdotes hispanos que ofician en parroquias del Condado de Hudson.

El predicador lo será el Padre Octavio Cisneros. En esta misa se celebrará el 25 aniversario de la ordenación como Obispo de Monseñor Boza Masvidal.

También en las ciudades de Newark y Elizabeth se efectuarán actividades en homenaje a la Santa Patrona de los cubanos.

Club de Leonas Borinqueñas de Newark Instalación

[illegible] de Leonas Borinqueñas de Newark [illegible] circularon invitación para la ceremonia de juramentación de las nuevas miembros del Club, el 5 de septiembre en curso. Ellas tienen la esperanza de que la mayor cantidad de público asistirá a este acontecimiento, apoyando cada una de las actividades y trabajos de esta organización que es el número uno en todo el mundo, así informa a LA TRIBUNA Dora Nuñez Presidenta.

Para información total del evento, pueden dirigirse a Newark Boriquen Lioness Club District 6E Box 9292 Newark N.J. 07104

Bajan Impuestos en Union City

A partir de este trimestre, los impuestos de la ciudad de Union City serán reducidos de $3.00 por mil efectivo, noticia que ha sido recibida halagadoramente por los contribuyentes de la ciudad. Esta rebaja no efectuará los servicios que ofrece la ciudad.

La noticia fue ofrecida por el Alcalde Arthur Wichert y los [illegible] [illegible] Manny Díaz, C. Harrison Hultman y Tony Dragona.

Homenaje a la Virgen de la Caridad Del Cobre Parroquia Inmaculado Corazón de María Newark

Hoy sábado día 7 de septiembre de 1985 a las 7:00 p.m. misa solemne con sermón y ofrenda simbólica de Cuba, a su patrona, la Virgen de la Caridad, actuando en la presentación la simpática y genial Hilda Lee.

Seguirá a este acto religioso, una gran cena bailable amenizado por la popular orquesta de Roberto Paz "Armonía" y un variado repertorio de canciones a cargo de "María". La cena será servida a las 9:00 p.m. Harán su presentación varios artistas de la TV y será atracción especial de esta noche la inigualable Hilda Lee.

La Parroquia Inmaculado Corazón de María, está situada en el 212 Lafayette Street en Newark.

A las 11:00 p.m. se irá sorteando un pasaje para dos personas, obsequio de Ms. Herminia Martínez.

El precio de entrada es de $10.00, en la puerta $12.00. Los menores de 12 años, $5.00 y en la puerta $6.00.

Mañana domingo 8 de Septiembre a las 5:00 p.m. misa y sermón, seguida de procesión por las calles de la Parroquia, llevando en andas las benditas imágenes de la Virgen de la Caridad y de Nuestra Señora de Regla.

Terminada la procesión, habrá servicio de sandwiches cubanos, bebidas y refrescos para todos en el Salón Parroquial.

NOTICIERO DE...

ELIZABETH



Por JOSEFA QUINTANA

Los Cubanos en los EE. UU.

(Primera Parte)

Siempre que llega el verano y nos decidimos a tomar vacaciones oímos de situaciones en las cuales algunos compatriotas nuestros pierden la oportunidad de viajar fuera de los Estados Unidos, porque el permiso de "reenter" no les llegó a tiempo. Esta situación me hace pensar en varios amigos nuestros que rehusan hacerse ciudadanos americanos porque en su concepto "dejarían de ser cubanos". Este tema de la ciudadanía americana entre los cubanos ha sido motivo de más de una polémica y muchas discusiones acaloradas entre nuestros compatriotas. Como este es un tema muy delicado pues cada uno sabe las razones personales para tomar una decisión de tal envergadura, y sin ánimo de polémica expongo las razones que motivaron mi decisión:

"No creo que nadie sea más ni menos cubano porque tome la decisión de adoptar la ciudadanía americana. Ser cubano es un sentimiento que se lleva en el corazón, nuestra formación espiritual, emocional y cultural es cubana. Llevamos la perenne agonía de Cuba en el alma y el recuerdo constante de su cielo azul, su sol deslumbrante, su mar de esmeraldas y sus palmeras esbeltas. Es maravilloso ser un romántico rebelde y cerrar los ojos a la dura y cruel realidad. La realidad de ser exiliado, despojado de la patria y forzado a vivir en un país generoso, pero indiferente a nuestro dolor de cubanos. Y ante la horrible realidad de tener que sobrevivir aceptar las responsabilidades de ganar el diario sustento y de vivir bajo las leyes y regulaciones del coloso del norte y hasta adaptarnos nos pusimos a meditar. No soy una renegada, pero aunque yo quisiera cambiar mi nacionalidad no podría, sería como traicionar a Cuba, que vive en mí, traicionarme a mí misma. Con la firmeza de mi convicción patriótica, llegué a la conclusión que si me debo someter a las leyes y regulaciones de esta sociedad tengo que tener todos los derechos y la protección legal que garantiza la Ley. Analizando otro ángulo emocional de mi decisión creo que la ciudadanía es la contestación al gesto generoso de los Estados Unidos que nos abrió sus brazos con bondad ilimitada y donde hemos invertido tanto en esfuerzo y trabajo. Además tenemos una nueva generación que nos vincula emocionalmente y nos ata con los afectos familiares a esta sociedad. Hemos presenciado la asimilación de la juventud, su incorporación al proceso educacional y político y el orgullo florece en nuestros corazones hacia esos cubanos que participan en el proceso cívico político de esta gran nación. Nuestra condición de ciudadanos nos permite ayudarlos a ellos también en forma directa y efectiva. Pero Cuba siempre está en nuestro pensamiento y en nuestro corazón.

(Continuará)

Nuevo Domicilio: El señor Camilo Fernández nos comunica que trasladó su residencia particular para Hillside, y ahora reside en el número 885 de la calle Revere Drive, Hillside, en New Jersey. Con gusto se lo comunicamos a sus numerosas amistades. Y ya que hablamos del señor Fernández, permítasenos felicitarlo por su reelección en el cargo de Presidente de la Junta Patriótica Cubana, delegación sur de New Jersey y con él la mesa ejecutiva integrada por Helibert Hernández, secretario y Enrique Oviedo, tesorero. Felicidades por la labor patriótica que vienen desarrollando al frente de la JPC.

*****

Onomástico: Con gran placer consignamos el onomástico del destacado médico-psiquiatra Francisco Brache el pasado 29 de agosto. El doctor Brache obtuvo un gran éxito con su participación en el programa radial de Gilda Mirós, por Radio Wado, el pasado 19 de agosto. Además el doctor Brache inauguró en el número 172 de la Avenida Newark en Jersey City sus nuevas oficinas. Llegue hasta él nuestra felicitación por sus éxitos profesionales.

*****

Acuse de Recibo: Recibimos una carta muy interesante del señor Jerónimo Durán, respetable comerciante de la ciudad de Elizabeth y persona bien conocida en la comunidad. Agradecemos al señor Durán su misiva y la exposición de sus puntos de vista en relación con los cubanos en la comunidad de Elizabeth.

*****

Misa de Recordación: Siguiendo la tradición establecida por su esposo la señora Rosa Lebrún celebrará la misa anual a la memoria del General Fulgencio Batista, el domingo día 15 de septiembre en la Iglesia de la Inmaculada del Sagrado Corazón situada en la calle East Jersey y la Segunda Calle en Elizabeth, comenzando a las doce del día. La misa es extensiva a Candelario Lugo, quien inició la tradición de la misa a la memoria de Batista. La misa será seguida de una peregrinación a la tumba de Candelario Lugo en la ciudad de Elizabeth.

****

Cumpleaños: Felicitaciones a los jovencitos Raúl del Cueto por su cumpleaños el día 27 de agosto, a sus hermanos los jimaguas Jorge y Emilio del Cueto III con motivo del onomástico el día 15 de septiembre. Raúl cumplió 15 años el pasado mes de agosto y sus hermanos cumplen 16 años en septiembre. Hacemos extensiva esta felicitación a los orgullosos padres Rosa María y Emilio del Cueto, Jr.

*****

Onomástico: La joven y atractiva señorita Ana García Ferreiro, que fuera la Reina del Baseball de este año de la Liga "Los Cubanitos" celebró su onomástico el día primero de septiembre. Hasta la señorita García Ferreiro y sus padres, el apreciable matrimonio de Pedro García y Carmen Ferreiro de García, llegue nuestra felicitación.

Felicitación: Enviamos nuestro saludo al distinguido abogado, miembro prominente de nuestra comunidad, el doctor Julio Sánchez con motivo de la celebración de su onomástico el día cuatro de septiembre.

****

Nota Final: "No ha de ser respetada la voluntad que comprime otra voluntad" **José Martí.**

Aniversarios. El día primero de septiembre celebraron su Aniversario de Bodas, el conocido comerciante César Borges y su gentil esposa Betty Borges. Treinta y siete años de dicha matrimonial de los esposos Borges. Felicidades.

Otro matrimonio que celebra su Aniversario de Bodas es el matrimonio de Nicolás y Gladys Rivero de gran aprecio en la comunidad. Los esposos Rivero celebran su aniversario el día siete de septiembre. Llegue hasta ellos nuestra felicitación por tan grato aniversario.

Onomástico: Enviamos nuestra felicitación con motivo de la celebración de su onomástico a la gentil dama Felicia Miriam Betancourt de Hernández, quien celebra su cumpleaños el día 20 de septiembre. La señora Betancourt de Hernández es la esposa del señor Heliberr Hernández, delegado de la Brigada 2506 en esta área del norte y luchador incansable por la causa cubana.

Aniversario Matrimonial: Un matrimonio que goza de gran estimación en Elizabeth y que se distinguen por su participación social celebran sus Bodas de Cobre, veintidós años de dicha matrimonial. Se trata del matrimonio de Orestes Esteban Ramos y su jovial esposa Carmita Martín de Ramos, que celebran su Aniversario de Bodas el día 28 de septiembre. Sin ... se verán colmados de felicitaciones de sus numerosas amistades. Llegue a ellos nuestra felicitación en tan feliz ocasión.

Brillante Exito de la Feria [illegible]

La Octava Feria Comercial Hispana y el Cuarto Carnaval celebrados en la ciudad de Elizabeth, alcanzaron extraordinario colorido y belleza y tuvieron un masivo respaldo del pueblo, estimándose una concurrencia record de más de 250 mil personas.

La venta en las aceras, a todo lo largo de la avenida Elizabeth fue un verdadero éxito para los comerciantes y el público que realizó ventajosas compras de magníficos y variados artículos. Los kioscos de ricas comidas, típicas de numerosos países hispanos.

Las fiestas de Carnaval resultaron maravillosas. Alegría y entusiasmo en todo momento. Diversión sana y feliz para todos. Con las mejores y más populares orquestas.

El periódico LA TRIBUNA felicita al presidente de la CAMACOL de Elizabeth Sr. Ramós y su esposa Silvia Ramos, y a los demás integrantes de la directiva por el gran triunfo obtenido en estas fiestas.

Ofrecemos una combinación gráfica de distintos aspectos del Carnaval, tomados por nuestr[illegible] lente Carlos Morales.









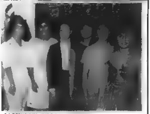




Ramón Ramos, Presidente de la CAMACOL

REINADO DE LA CAMACOL
LUPITA I
LA REINA DEL CARNAVAL DE ELIZABETH, 1985

La Reina del Carnaval elegida el 24 de agosto en el local de la CAMACOL, Lupita Alvarez, fue coronada el sábado 31 en la plataforma artística musical de Super KQ, por Walter Valentino, ejecutivo de la popular radioemisora y ganador del Festival de la Canción en New York. Más de 250,000 personas asistieron a los carnavales de Elizabeth, New Jersey.



LA REINA CON SUS DAMAS DE HONOR



Lupita Alvrez, Reina (al centro) con Aurora Pérez y María Impollonia, Damas de Honor. (Fotos Latin American Photo Studio.)



LA REINA DEL CARNAVAL DE ELIZABETH, 1985, LUPITA ALVAREZ. (Foto Manuel Jorna.)



Los Miembros de la Comisión de Conteo de Votos

Caridad Vergara y [illegible], contadores de la CAMACOL; Jesús Valle, contador [illegible], vicepresidente de la Cámara, con la presencia del señor Ramón Ramos, presidente, tuvieron a su cargo el conteo de los votos depositados para elegir a la Reina y sus Damas de Honor.

Distinciones al Doctor José Ríos y Roberto Madan



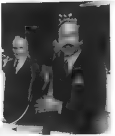
El Comerciante Del Año

El destacado hombre de negocios Roberto Madan fue nombrado el Comerciante del Año por la Cámara de Comerciantes y Profesionales de Newark. Aquí recibe una placa que le entrega el presidente Rigoberto Peguero, en presencia de Albio Sirés. Madan es el presidente de la Asociación de Operadores Hispanos de establecimientos "McDonal's"



Christine

La simpática estrella juvenil Christine Díaz Cobo que recibió muchos aplausos por sus magníficas interpretaciones en el acto de los comerciantes y profesionales de Newark (Foto: Carlos Morales.)



Profesional del Año

El doctor José Antonio Ríos, nombrado el Profesional del Año, recibe una placa que le entrega el presidente de la Cámara de Comerciantes y Profesionales de Newark, Rigoberto Peguero, en el acto celebrado recientemente. (Foto Carlos Morales.)

El doctor José A. Ríos, destacado médico cubano, y el prestigioso hombre de negocio Roberto Madán recibieron merecidas distinciones en el acto de juramentación de la nueva directiva de la Cámara de Comerciantes y profesionales de la ciudad de Newark que tuvo lugar en un concurrido acto en el conocido restaurant Portugués Pavilion.

La directora de la institucióñ está integrada por Roberto Peguero, presidente doctor José Ríos Vicepresidente doctor José Domínguez, secretario Inés Fernández vicesecretaria; Tomás Díaz, Tesorero, Luis García vicetesorero, Carlos C. Bidot relaciones públicas Roberto Madan relaciones públicas, doctor José Ginfante, asesor legal; directores, doctor Raúl Tous, José Capelo; José A. Nuñez, Juan A. Rivera, Eugenio González y Manuel Goberna.

En el curso del concurrido acto el doctor José A. Ríos recibió una placa al ser nombrado el profesional del Año y Roberto Madán, propietario de varios establecimientos McDONALDS, RECIBIó OTRA BELLA PLACA AL SER NOMBRADO EL Comerciante del Año.

Numerosas personalidades e invitados concurrieron al lucido acto, entre ellos el Alcalde Kenneth Gibson y el Comisionado Estatal Gerome White. Se ofreció un hermoso programa artístico musical, con las magníficas actuaciones de la estrella juvenil Christine Díaz Cobo, Roberto Lozano pianista compositor y Merci la joven y excelente cancionera.

El acto se desenvolvió en un marco de hermandad y confraternidad, reinando la alegría en todos los momentos.

Los oradores destacaron la importancia de la institución deseandole los mayores éxitos a los miembros de la directiva que preside el señor Rigoberto Peguero.



Robertico Lozano, popular pianista y compositor de la fiesta de Newark



El destacado periodista cubano Bienvenido Madan con Ramón Ramos, presidente de la CAMACOL de la ciudad de Elizabeth.



Animado grupo en el acto de la Cámara de Comerciantes y Profesionales de Newark: Doctor Pablo Díaz Cobo y señora Lilia Díaz Cobo, siempre tan elegante; la estrella juvenil Christine Díaz Cobo; señora Teté Ríos, la bella señorita Jackeline Ríos, Adriana Peguero y Carlos y Lilia Bidot, de LA TRIBUNA. (Foto Carlos Morales.)



En la fiesta de los Comerciantes y Profesionales de Newark el alcalde Gibson, Angelo Cortinas; José Luis Linares, candidato a asambleísta por el Distrito 28 por el Partido Republicano, y Carlos Bidot. (Foto Carlos Morales.)

El valioso dirigente comunitario de Newark Miguel Angel Rivera acaba de regresar a Newark después de participar en la Novena Conferencia Mundial de las Comunidades Terapéuticas, celebrada en San Francisco California. Mike Rivera asistió a este evento como chairman del programa CURA. Sus intervenciones en la conferencia fueron muy elogiadas por todos los delegados. En LA TRIBUNA le damos la más cordial bienvenida al estimado amigo.



En el Congreso Médico de Miami

Durante la recepción ofrecida por el Colegio Interamericano de Médicos y Cirujanos en honor del doctor Luis Pérez, Presidente de la Asociación Médica del Estado de Florida, aparecen de izquierda a derecha: el doctor René F. Rodríguez, Presidente del Colegio Interamericano de Médicos y Cirujanos, el doctor Luis Pérez, y su esposa doctora María Pérez y el señor Joe Toro, Director de Promociones Especiales de la compañía Destillers Somerset. El acto se llevó a cabo durante el Congreso Médico Cubano celebrado en Miami. (Foto Cori.)

BRIGADISTAS SE REUNEN EN NICARAGUA

Por Josefa Quintana

La noticia nos llega de que una comisión de la Brigada 2506, encabezada por el presidente Nacional de la Brigada 2506, Miguel Alvarez, había visitado los campamentos rebeldes de Nicaragua con el propósito de estrechar las relaciones con combatientes de la libertad que están llevando una batalla sin cuartel en contra del régimen Sandinista que cuenta con la ayuda Rusa-Cuba y demás satélites comunistas. Helibert Hernández, delegado de la Brigada 2506 en el área del norte y persona bien conocida en los círculos revolucionarios-cívicos y patrióticos, participó en ese viaje tras la frontera de Nicaragua.

Sin quitarse el polvo del camino, fatigado por el largo viaje-jeep-caballo y a pie-nos dice que en ocasiones el fango le llegaba hasta las rodillas. En Nicaragua fueron atendidos por el comandante Bermúdez y el comandante médico Aureliano. La idea del viaje fue estrechar los lazos de cooperación y colaboración con los combatientes quienes están muy esperanzados que pronto llevarán la guerra a Managua-contando con el apoyo y las simpatías populares.

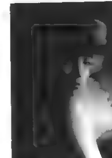
"El Frente Democrático está compuesto de diferentes campamentos, todos con organización militar" -nos dice Helibert Hernandez. Y agrega: "Vengo impresionado con el orden y la disciplina militar en ese frente. La motivación y el apoyo de la juventud de Nicaragua a esta lucha es algo increíble y difícil de describir."

En cuanto a la ayuda económica americana es sólo en alimentos y no resulta suficiente para la ropa y alimentar los refugiados que nos llegan después de días caminando por los campos. Solamente en combatientes el Frente cuenta con aproximadamente 25,000 hombres.

Helibert Hernández termina diciendo un llamamiento sobre todo para ayuda médica, que están carentes de recursos para atender a los heridos en esta guerra contra los Sandinistas-Comunistas que esclavizan a Nicaragua. Finalmente nos dice Helibert Hernández con gran entusiasmo: "Tengo una fe tremenda en que las condiciones en Nicaragua pronto cambiarán y los Sandinistas serán expulsados de allí, pero necesitamos prestar toda la colaboración posible a esos valientes. He llegado tan entusiasmado con lo que vi que tengo un optimismo renovado en relación con el futuro de América." Helibert Hernández partió hacia California a la reunión de los Masones, pero nos prometió más información a su regreso a New Jersey.

NOTA IMPORTANTE: Urge ayuda económica para equipo médico para Nicaragua. Donación a: Brigada 2506 Zona Norte, Suite 251, 506-61 Street, West New York, N.J. 07093.

Entrevista con la Profesora



DAMARYS

Por Josefa Quintana

Con los signos de la angustia mental retratada en su rostro debido a los días de desvelos al ser objeto de una acusación injusta y deshonesta por parte del Board of Education hablamos con la profesora Damarys Vázquez, quien tuvo la gentileza de recibirnos en la intimidad de su hogar acompañada por su esposo el cordial Johnny Vázquez y su encantadora hija Damarita.

Antecedentes Por años la Academia que fundó y dirige la profesora Damarys Vázquez ha celebrado sus actos de graduación en el teatro de la escuela Jefferson. En 1982 el doctor Reale reclamó de la academia el pago de una ventana que según la reclamación había sido rota durante el acto de la Academia. Cuando la Academia envió su aplicación para el uso del Teatro en diciembre de 1982, se revivió la reclamación, pero la intervención del councilman-concejal Sammy Rodríguez y Rafael Fajardo, logró aclarar que la ventana fue rota por un alumno del Jefferson, al día siguiente—lunes— del acto de la Academia. Pero tal parece que la frustración del doctor Reale, al no poder culpar a la Academia, de ese hecho, encontró una vía de expresión en 1985. En junio 23 de 1985 Damarys Dance's Studio celebró su acto de fin de curso y graduación días después recibe una carta con fecha de 3 de julio diciendo que los "cuartos y las áreas usadas por el grupo fueron dejadas en condiciones desastrosas" etc. (Carta N° 1. Sobre esta carta nos dice la profesora Vázquez

La carta inicial acusatoria fue recibida un sábado. Llamé a Rafael Fajardo, él fue el primero que vio la carta el mismo día, que la recibí y me dijo que no me preocupara que él llamaría al Superintendente de Escuela Mr. Colelli. El hizo la llamada, pero parece que Colelli no estaba en la ciudad y no pudo comunicarse.

"Al día siguiente domingo, fui donde habíamos dado la fiesta y allí pude averiguar que los "custodians" que estuvieron de guardia no habían dadoo ninguna queja y que el reporte que habían dado era que todo fue "Smothly". Además conocí sus apellidos Richardson y Anderson. De allí Damarys habló con esta periodista. "Te acuerdas lo desesperada que estaba cuando hablé contigo. Mi desesperación era que yo nunca me había visto envuelta en problemas de acusaciones y menos de falsos testimonios, yo no sabía a dónde ir, ni qué hacer, con un tipo de carta tan horrible, donde se estaba menoscabando no solamente el prestigio de la Academia, que se cimentó día a día con moral, sino lo que significaba la acusación de que en las aulas donde habían estado las niñas de 3 a 17 años, se habían encontrado "cajas de cerveza" y el local había quedadado "demastroso" o sea que todas las personas que estuvieron allí no sabían comportarse, eran animales que dejaron aquello en "shambles" y como buenos hispanos, no sabemos cómo comportarnos"

La profesora Vázquez hace un recuento citando algunas de las personalidades que asistieron al acto de Fin de Curso y Graduación Ramón Ramos presidente de la Cámara de Comercio [illegible] Fernández de la Junta Patriótica Representativos de [illegible] cubano Enrique Oviedo de la Brigada 506 más de 15 maestros del Board of Education de Elizabeth que tienen a sus hijos y familiares en la Academia, representantes de la prensa entre los que se encontraban esta periodista etc. El consejo unánime fue el de asesoramiento legal. El lunes, la profesora Vázquez, fue a ver al licenciado Ulloa, que inmediatamente aceptó hacerse cargo del caso como si fuera un problema personal de él. De allí la profesora Vázquez, fue a ver a Sammy Rodríguez, al que le une una amistad personal de muchos años. Sammy llamó a Theodore E. Farra, firmante de la carta.

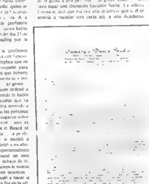
"Tengo entendido que se portó muy grosero [illegible] a que Sammy [illegible] la actitud de Farra, llamara al Dr. Reale." La profesora Vázquez estima que los funcionarios del Board of Education al darse cuenta que la situación se complicaba con todas las llamadas inquiriendo sobre esta acusación decidieron hacer una entrevista a [illegible] la tarde. "A esa primera entrevista con Dr. Luis Reale, secretario Jefe de M[illegible] [illegible] mi esposo y a mi abogado. Ulloa llegó 15 minutos más tarde, pero te puedo decir que el Dr. Reale se sorprendió cuando me vió llegar. Parece que él tenía otra imagen de mí no sé recibió un "Shock" cuando me vió. Se lo noté en la expresión de su [illegible] En la entrevista todo fue gentileza negó tener conocimiento de la carta. Verbalmente me dió toda clase de disculpas y prometió enviar una carta restableciendo el derecho a [illegible] locales de la Junta de Educación. En ese momento llegó mi abogado y noté en la cara su disgusto al ver que tenía asesoramiento legal. El abogado le entregó una carta con la notificación de que él tenía la representación legal de la Academia para el caso de difamación. Hablé con el abogado y le pedí que suspendiera la acción legal por cuatro días hasta recibir la carta.

La carta prometida por el Dr. Reale (Carta N° 2) no fue de la satisfacción de la profesora Vázquez. Esta confió en la amabilidad y las gentilezas, la negación del Dr. Reale de los hechos, pensó que era inocente en este drama. La carta indignó a la profesora Vázquez y decidió tomar una acción más enérgica cansada del engaño a que se le había sometido. De nuevo fue a ver a Rafael Fajardo, quien se puso en contacto con el Superintendente de Escuelas Rocco J. Colelli, y se concertó una entrevista. A la entrevista con el Superintendente, la profesora Vázquez invitó a la señora Ana Colina, quien había sido la Maestra de Ceremonias en el acto del 23 de junio, a Rafael Fajardo, y Helen Reading por la oficina Legal del Dr. Ulloa.

Con palabras llenas de emoción la profesora Vázquez describe esta segunda entrevista con funcionarios de la Junta de Educación y nos explica que en esta oportunidad su esposo no la acompañó para evitar un "conflicto entre hombres" ya que Johnny Vázquez estaba indignado por la carta, mentiras y por la forma en que se produjo el Dr. Reale [illegible] para enterarse más tarde que él fue quien ordenó a Farra escribir la Carta N° 1 y que además le había hecho creer al superintendente de Escuelas que todo se había solucionado. No sólo había mentido a su jefe inmediato superior sino a todas las personas de la comunidad que se interesaron e indagaron sobre este caso. A Rafael Fajardo lo invité [illegible] comisionado que sabe cómo funciona el Board of Education y es una persona preparada. La profesora Vázquez nos dice "Dr. Reale le mintió a Sammy, a Bollwage, a mi esposo, le mintió al abogado, me mintió a mí, le mintió al Superintendente de Escuelas, su propio jefe. Involucró en esto haciendo su presión a quien está por debajo de él, Farra, para que hiciera la carta. En resumen le mintió a todo el mundo. Estuvo jugando con nosotros. "Desde el primer momento quien mandó a hacer la carta fue Reale." La segunda entrevista fue en la oficina del Superintendente de Escuelas. La profesora Vázquez llevó parte de su archivo que incluye cartas de organizaciones cívicas, políticas y culturales incluyendo el Board of Education de Elizabeth. Cartas de Elizabeth High School de septiembre y octubre 15 de 1982. Escuela N° 20 John Marshall de octubre 15 1984. Proceed de noviembre 23, 1981 y Enero 19 1982, Bilingual Education de Abril 21 1981 y mayo 14 del mismo año, New Jersey Highway Authority de [illegible] 30 1975 incluyendo una carta anunciando la posición de instructora de Danza del Departamento de Recreación de la Ciudad de Elizabeth con fecha marzo 26 de 1985 [illegible] College de Mayo 20 1978 Queen of Peace Boys High School y del Hispanic State Parade of New Jersey de octubre 7 1980.

"Estuvimos conversando con el señor Colelli —nos dice la profesora Vázquez—yo le expliqué al señor Colelli sacó un "Filen" en el "File" no aparecía en ningún lugar la carta que se envió, había una carta semejante a la que Reale mencionó y que [illegible] "Esa carta es el [illegible] de lo que sucedió allí y nos quisieron echar la culpa a nosotros" "Después que se habló con él, me dio excusas verbales, una persona amabilísima, me dijo que él no había tomado acción en este caso [illegible] que él tenía la suposición que todo se había aclarado. Pero en vista de la situación, él quería verme para [illegible] mi disgusto. "Ahí vio la carta que me habían mandado (Carta N° 1) se quedó en "Schock" porque esa es una carta que no se manda a nadie porque es una carta con la que se puede establecer demanda. "Yo le entregué una [illegible] le daba 48 horas al Board of Education para que ésto se solucionara, de lo contrario íbamos a Corte". La reacción el señor Colelli fue de [illegible] problema inmediatamente, nervioso y un tanto agitado tenía un conflicto con la profesora Vázquez y mandó a buscar a sus dos subalternos Farra y Dr. Reale pero [illegible] [illegible] de confirmar que no iba a haber una acción contra los dos funcionarios. [illegible] mandó a pasar a [illegible]

La profesora Vázquez le debía a estos funcionarios noches de insomnio pérdida de apetito [illegible] [illegible] un gran nerviosismo [illegible] una gran angustia mental de la [illegible] se nota la huella [illegible] le dije que era un mentiroso y que él estaba en el Board of Education pero que ese Board no era de él, que él no podía ofender y levantar falsos testimonios porque no le gusta a una persona [illegible] grupo étnico [illegible] Hubo lugar una discusión bastante fuerte. La señora Colina le dijo que esa era una [illegible] que si él se atrevía a mandar una carta así, a una Academia


Damary's Dance Studio

...a Exclusiva
...a Damarys Vázquez

"Estoy aún bajo los efectos de este acto injusto y deshonesto" "Sentí directamente la discriminación por la actitud despectiva e insultante con que se me trató"

Damarys Vazquez

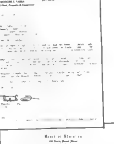
CREDITOS

Graduada del CONSERVATORIO MUNICIPAL DE LA HABANA CUBA. Ex Miembro del BALLET MUNICIPAL DE LA HABANA, CUBA. Ex Miembro del BALLET NACIONAL DE CUBA O BALLET DE ALICIA ALONSO. Graduada del Colegio "Ramírez de Mendoza" (Comercio) Habana, Cuba. Fundadora y Directora de "DAMARY'S DANCE STUDIO" de Elizabeth, desde el año 1961. Fundadora, Directora y Coreógrafa del BAILE DE DEBUTANTES CUBANOS del Estado de New Jersey. Miembro del DANCE MASTER OF AMERICA. Miembro PROFESIONAL DANCE TEACHER ASSOCIATION. Miembro DANCE EDUCATOR OF AMERICA. Miembro AMERICAN FEDERATION OF TELEVISION AND RADIO ARTIST (USA). Miembro AMERICAN SOCIETY OF COMPOSERS, AUTHORS AND PUBLISHERS OF AMERICA.

HONORES

Trofeo Club de Rotarios Exilio, Junio 16, 1974. Alexian Brothers Hospital, December 18, 1981. Hispanic Senior Citizens, Mayo 26, 1983. Elizabeth Cubanos Lions Club, 1983-1984. Reporter Gráfico, 1978. Kean College, Cuban Committee, 1978. North Arlington High School, Pan American Club. Asociación Pro-Cuba, Marzo 18, 1983. Bilingual Education Week, 1981. LA TRIBUNA, Marzo 23, 1978. Marzo 18, 1873. Marzo 1981. GUERRA, 1981 (Muchos más que harían interminable esta lista.)





BOARD OF EDUCATION

ELIZABETH, NEW JERSEY

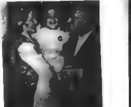
THEODORE E. FARBA

Director of Plant, Property & Equipment



Board of Education

Elizabeth, New Jersey



Esta foto tomada del archivo de la Profesora Damarys Vázquez durante una velada de amistad que ofrecieron los cubanos al alcalde de Elizabeth, Thomas Dunn. Damarita—entonces pequeñita—en los brazos de su mamá la profesora Damarys Vázquez, saludando al alcalde de Elizabeth. La profesora Vázquez siempre ha estado dispuesta a cooperar en todos los actos de la comunidad.

Americana. Fajardo habló como padre de alumnas que es, y cómo sienten muchos padres que sus esposas e hijas han sido acusados de tener una orgía del alcohol.

Para solucionar esta situación el Dr. Reale admitía y volvía a admitir que "había sido un error" pero no acababa de confirmar que iba a escribir la carta. La profesora Vázquez tiene palabras de admiración para la abogada que participó en esta reunión. Finalmente cuando vimos que el Dr. Reale muy arrogante y muy déspota, nos miraba en una forma desagradable pero no se acababa de decidir a escribir la carta de disculpa y tuvo que intervenir el Superintendente de Escuela Sr. Colelli ante las amenazas de una acción legal. Así la profesora Vázquez recibió la carta N° 4 del Departamento de Educación de la ciudad de Elizabeth. La profesora Vázquez nos confirma que el Dr. Reale en forma despectiva y groseramente expresó que le podían llegar todas las cartas que quisieran que él no las contestaba.

Dr. Reale con su actuación y su forma despectiva e insultante, me hizo sentir directamente la discriminación.

"No tengo palabras para agradecer a los padres que escribieron cartas, que llamaron tan pronto se enteraron. Aún estoy recibiendo cartas y llamadas telefónicas de las personas que se han puesto a mi disposición. Decir simplemente GRACIAS, no es suficiente para responder a esas manifestaciones de cariño y apoyo que he recibido. No creo que se ofendió a una nacionalidad, sino a toda la comunidad hispana. Pues mi alumnado está compuesto de niñas de familias decentes y latinas.

"Públicamente le agradezco a Rafael Fajardo y a Sammy Rodriguez por su interés y su ayuda, pero lo hago extensivo a las organizaciones y personas que escribieron o llamaron para ponerse a mi disposición como el Taller Masónico "Perucho Figueredo", Carlos Ferrer, el Club Cubano, Junta Patriótica Cubana, Manolo Méndez, Asociación Pro-Cuba, Brigada 2506, Las Damas Leonas, el Club de Leones Cubanos de Elizabeth, la profesora Martha Montané, el periódico "La Voz", "Mensaje", LA TRIBUNA, y todos cuantos sienten esta ofensa y se solidarizan en estos momentos que tanto conforta escuchar una palabra de consuelo y estímulo."

La profesora Damarys Vázquez termina expresando que ella espera que la Junta de Educación tome alguna medida disciplinaria para reparar la ofensa gratuita que se infirió a los alumnos y los padres de su Academia.



Arte y Espectáculos



Mario es un cantante que ha ganado popularidad y simpatía por sus brillantes presentaciones en distintos escenarios, junto a figuras estelares del arte. Nacido en Perú, Mario se ha formado artísticamente en New Jersey y New York. Será uno de los artistas que actuará en el programa musical que se presentará en el homenaje a nuestros compañeros Humberto Pérez y Emilio Santana el 22 de septiembre en los salones de la Logia de 1016 de Adams St., en West New York.

El Domingo 8 de septiembre, "Job-A-Thon" por su Canal 47

WNJU TV Canal 47 en colaboración con "La Casa Don Pedro" y los departamentos de trabajo de los estados de Nueva York y Nueva Jersey celebrarán un maratón de trabajo el domingo 8 de septiembre, de 6 a 6:30 p.m.

WNJU TV televisará lo que se conoce como "Job-A-Thon" y el principal objetivo de este programa es revitalizar la economía del área metropolitana con oportunidades de trabajo para personas cualificadas.

Programas similares han sido transmitidos por las estaciones de televisión a través del estado de Nueva York. Usted puede ayudarnos a hacer este "Job-A-Thon" un éxito haciendo tantas ofertas de trabajo como pueda al "HOT LINE" o a la oficina de Servicio de Empleos.

Durante la semana del 8 de septiembre, se darán a conocer las ofertas de trabajo que usted haya ofrecido, con nuestro número de teléfono para los interesados en dichos empleos. Los teléfonos serán contestados por entrevistadores y consejeros bilingues del Servicio de Empleo quienes entrevistarán y seleccionarán a los altamente cualificados.

Las 10 compañías que hagan más ofertas de trabajo serán mencionadas en el espacio noticioso "El Informador" durante la semana del 8 al 13 de septiembre a las 11:00 p.m., a no ser que estas deseen que dicha oferta se mantenga confidencial.

Unase a este "SU CANAL 47" para cumplir esta importante meta de ofrecer un trabajo a cada ... que ... interesado ... hogar.

Hotel-Casino Tropicana en Atlantic City



José José

con la artista invitada Yerenis

Septiembre 13th, 14th, & 15th

Viernes Septiembre 13th	10 pm	$ [illegible]
Sábado Septiembre 14th	9 pm	$25
Domingo Septiembre 15th	8 pm	$15

Boletos a traves de Ticketron, llamando a Tele[illegible]

en la taquilla del Hotel-Casino Tropicana



Triunfa en EE.UU. el Grupo Brasil

Una de las principales atracciones artísticas de los elegantes ... que realizan viajes ... entre Miami y las islas del Caribe ... el Grupo Brasil, con su maravillosa cantante ... Todos los que han disfrutado de ... artistas les auguran grandes ... realicen una gira por diferentes ciudades de Estados Unidos ... LA TRIBUNA ... testigos de sus brillantes actuaciones, recomiendan el Grupo Brasil a los promotores de espectáculos ... en New York y New Jersey ... que disfrutarán ...



Yolandita Monge, una Estrella de Ayer, de Hoy y de Siempre

Hoy por hoy una de las más grandes estrellas de la canción internacional. A la corta edad de 2 años comienza su carrera obteniendo mucho éxito tanto en sus presentaciones personales como discográficamente. A esa edad mantuvo su propio programa televisivo por espacio de tres años.

Actualmente graba para discos C.B.S./Internacional, habiendo obtenido infinidad de éxitos discográficos como: "Santo Amor", "Como lo hago yo", "Si", "Perdóname otra vez", "Acéptame como soy", "Sola", "El Amor", "La Distancia", etc. Estos éxitos son precedidos por otros grabados anteriormente para otras compañías: "Vida", "La Voz del Silencio", "Estoy celosa", "Vete de aquí", "Cierra los Ojos", "Páginas del Alma", "Recuérdame", etc.

MUSICA

TAHUANTINSUYO. Concierto de música de los Andes. SEP 8, de 2 a 4 pm. A bordo del ferry de Staten Island. Presentado por el Concilio de la Artes de Staten Island. Para más información (718) 447-4485.

LUISA FERNANDA. La famosa zarzuela española. SEPT 21 a las 8 pm. Teatro Repertorio Español. 138 Este Calle 27. Tel. (212) 889-2850.

PUERTO RICO: ENCANTO Y CANCION. Antología de música puertorriqueña. SEPT 21 a las 8 pm. Teatro Repertorio Español.

TAONE EN CONCIERTO. Concierto en celebración del Grito de Lares. Canciones basadas en los poemas de Rafael Cancel Miranda. SEP 20. 8 pm. Auditorio del Hunter College. Calle 69 entre Avenidas Park y Lexington. Para reservaciones (212) 941-4188.

TEATRO

CAFE CON LECHE. Comedia cubana sobre una familia en New Jersey. SEP 7. 8 pm. SEP 15. 7 pm. Teatro Repertorio Español.

COLON. CRISTOBAL EL GENOVES ALUCINADO. Deliciosa comedia del venezolano José Ignacio Cabrujas. SEP 14, 7 pm. SEP 15, 3 pm. Teatro Repertorio Español.

SWEET STUFF. Obra del escritor puertorriqueño sobre mujeres en la cárcel. En inglés. Jueves, viernes y sábados a las 8 pm. Hasta SEPT 28. Teatro The Family. 9 Segunda Ave (4to piso). Tel. (212) 733-2150.



Braulio

BRAULIO era un muchacho tímido e introvertido, que poco a poco se ha ido convirtiendo en el cantautor más audaz de la música hispana. Representa emoción, sátira amable y sobre todo amor. Es quien nos hace vivir intensamente cada nota que sale de su boca. Es él quien también vibra con el público al sentir todo cuanto canta, mientras transmite imágenes de ternura y pasión. Pelo rubio, ojos vivos y pícaros, manos nerviosas, Braulio es el sentimiento en su máxima expresión.

En el año 1985 empieza para Braulio con nuevas posibilidades, forma parte del grupo que graba en Los Angeles la canción "Cantaré Cantarás" (la recaudación de la venta de esta grabación será destinada a combatir el hambre en el mundo), firma contrato de exclusividad con Discos CBS Internacional y lanza su más reciente grabación "En la Cárcel de tu Piel", la cual en solamente días se perfila como un gran éxito. Este mismo larga duración contiene las canciones "Estás Viviendo Conmigo", "Justo en la Recta Final", "¡Vaya Lío!", "Cómo se te nota" que pueden convertir este LP "En la Cárcel de tu Piel" en el éxito del '85 que por derecho se corresponde.



"El Otro"

El próximo día 4 de Septiembre, a las 8:00 p.m. será puesta en escena por I.A.T.I. con la cooperación de Dramas la magnífica obra de Don Miguel de Unamundo con un sobresaliente reparto.

Manolo Pérez Morales, ("El Otro"); Sonia Benguria, Damana; Virginia Rambal, Laura; Premier Solís, Ernesto; Gilberto Vargas, Don Juan; Conchita Espin, "El Ama".

Esta obra será dirigida por el reputado director Francisco Morín, teniendo como asistente a Manuel D'Arte.

Las funciones serán los viernes y sábados a las 8:00 p.m. y los domingos a las 7:00 p.m. en la Sala "Tamaco" en el 9 Este de la Calle 16 (casi esquina a la 5ta. Avenida) Manhattan desde Septiembre 14 a Octubre 15.

Para reservación de boletos e información, llamar al teléfono (212) 242-0861.

Nuevo Programa Musical A.M. 1320 W.L.Q.Y -Miami

Desde el pasado 26 de agosto inició una exitosa emisión radial en AM. 1320, W.L.Q.Y. desde la ciudad de Miami de lunes a viernes de 6:00 a 7:00 p.m. el señor Juan de Dios José. El programa musical variado, ha tenido gran aceptación entre los radioyentes. Felicitamos al compositor Juan de Dios José por este triunfo y deseámosle muchos más.



El Puma será El Mariscal

El popular cantante venezolano José Luis Rodríguez (El Puma) será el Mariscal del Desfile de la Hispanidad que tendrá lugar el domingo 13 de octubre, por la Quinta Avenida desde la calle 44 hasta la 72 comenzando a las 12 del día.

El anuncio fue ofrecido por el presidente de dicha organización, Carlos García, en el curso de una conferencia de prensa. Dijo García que ya estaba confirmada la presencia de El Puma en el magno evento.

TOPICOS FIGURAS

Por Bidet





Despedida a Alberto y Olga González

Una comida de despedida fue ofrecida a los esposos Alberto y Olga González, destacados comerciantes de Newark, quienes trasladan su residencia para La Florida, después de haber vivido aquí durante muchos años. En la foto el señor José Angel Núñez, presidente del Club de Leones de Newark, organizador del homenaje habló sobre las bondades que adornan a los esposos González. (Foto: [illegible]

Exito Científico del Dr. José Ríos

En los círculos profesionales de New Jersey se ha comentado favorablemente el importante triunfo científico del Doctor José Ríos, médico cubano con oficinas en la ciudad de Newark, y presidente de Universal Medical Prod. Inc., con fecha de abril 12 de 1985, fue aprobada la Patente N° 490-174 en los Estados Unidos para el tratamiento científico del doctor Ríos, que es aplicado para la cura específica de la enfermedad llamada Migraña, conocida también por dolor de cabeza y jaqueca, de origen vaso-motor. Este tratamiento científico del doctor José Ríos ha sido aplicado ya con resultados satisfactorios en numerosos pacientes. El periódico LA TRIBUNA congratula al doctor José Ríos por este valioso triunfo profesional.

Asamblea del Colegio de Periodistas de N.J. y N.Y.

Las delegaciones unidas de New Jersey-New York del Colegio Nacional de Periodistas de Cuba en el Exilio, está convocando a todos los miembros de la institución para su asamblea anual reglamentaria, que tendrá lugar el domingo 29 de septiembre, a la una de la tarde, en el local de la Asociación Hijos y Amigos de Fomento, en el 522 de la calle 38, en la ciudad de Union City.

Para tomar parte en esta asamblea del CNP (E) es requisito estar al día en el pago de la cuota del mes de septiembre.

Carlos Díaz Versón, presidente, doctora Ernestina Bertot, secretaria.



Los Esposos Moraitis

El apreciado caballero Nick Moraitis y su joven y gentil esposa Tercita Prats de Moraitis ofrecieron una fiesta de verano en su bella residencia de la ciudad de Newark, N.J. Acompañados de su hijo Rogelio Carlos, de sus amigos y familiares disfrutaron de [illegible] inolvidables. En la foto: Nick y Tercita Moraitis. ¡Felicidades!

Trabajo Inmediato Refugiados El Mariel

La New Bergen Community Action Corporation Cuba-Haitian Entrant Program (CHEP) ha abierto un programa de trabajo inmediato para calificados cubanos llegados desde El Mariel. Las posiciones son de una variedad de hábiles o semi hábiles. Prioridad similar a las que generalmente requiere el employment, no es necesaria. Todo pre-empleo y protección es conducido por el programa CHEP.

Para mayor información, partiendo de una entrevista, visitar a la North Hudson Community Action Corporation, 507-26th Street, Union City ó llamar teléfono 330-3828, todos los días de la semana desde las 8:45 a.m. hasta las 4:45 p.m.

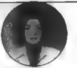


Comerciantes de Union City y West New York miembros de la Federación Mercantil Hispana, del Condado de Hudson se reunieron para un almuerzo en el popular restaurant La Casa Gallega de la Avenida Bergenline. En la foto: Segundo Moreno, Pascual Rodríguez, Luis Clemente Rojas, Arnaldo Moranda, Migo el Miguel, Denis Machado, Dr. Roger Hernández, José Miguel y Julio Portana, Tony Ibarra y el doctor Eduardo Rodríguez.



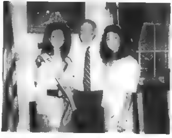


El popular maestro de ceremonias Carlos Alvarez del Castillo, presenta a las bellas aspirantes al reinado de la Iglesia San José de Palisade: Julie Suárez, Mariela Mendoza, Zaida Cabrera, Alba Ruth Amaya, Diana Lia Betancourt -elegida Reina—, Jacqueline Díaz, Liliana Maldonado, Elizabeth Jiménez, Sandra Palacios, Angela Herrera, Diana Goiricelaya y Zoila Lissette Suárez.



NEW YORK SOCIAL

Por Conchita Ruiz



Alcalde de Nueva York con Bellezas Hispanas: Miss Universo y Miss U.S.A.

El Alcalde de la ciudad de Nueva York, Edward I. Koch, recibió a Miss Universo Deborah Carthy-Deu y Miss USA, Laura Martínez, el miércoles 24 de julio.

Las beldades hispanas, poseedoras de dos de los más cotizados premios de belleza en el mundo, recibieron de manos del Alcalde las "Manzanas de Platas" símbolo de la ciudad que el mundo conoce como "La Gran Manzana" (Big Apple).

La señorita Carthy-Deu es nativa de Puerto Rico y la señorita Martínez de Méjico, naturalizada estadounidense.

Una bella ceremonia en honor de las reinas de belleza, fue efectuada frente a la alcaldía y a la misma asistieron numerosos diplomáticos latinoamericanos destacados en Nueva York. (Foto. H. Wemple)

Misa Solemne y Procesión en Honor a la Virgen de la Caridad del Cobre

La congregación de las Hijas y Caballeros de la Virgen de la Caridad del Cobre, Patrona de Cuba, que preside la respetable dama Argelia Marrero, invita a la Misa Solemne y Procesión en honor a la virgen, el domingo 8 de septiembre en la Iglesia de San Gregory.

La Misa comenzará a las dos en punto y posteriormente partirá la procesión de la iglesia, Calle 90 entre Amsterdam y Columbus, hasta la 92 y Columbus.

XII Festival de la Canción y La Voz de Puerto Rico

Ya están abiertas las inscripciones para todos los cantantes y compositores que deseen participar en el XII FESTIVAL DE LA CANCION Y LA VOZ de Puerto Rico.

Los interesados pueden comunicarse con su director fundador, el señor Charlie Vázquez a los teléfonos (oficina) (809) 787-3520 y después de las diez de la noche al (809) 768-1029, en Puerto Rico.



Edward I. Koch y Bobby Capó: Reconocimiento

El Alcalde de Nueva York, Edward I. Koch, agasajó al popular cantante puertorriqueño Bobby Capó, en la Alcaldía, el 22 de Julio. En sencillo pero emotivo acto, el Alcalde entregó a Bobby un Certificado de Reconocimiento por sus actividades cívicas.

Celia Cruz y Tito Puente se unieron al homenaje, acompañando a Capó en varios números musicales para deleite del numeroso público que se congregó frente a la Alcaldía, para la ceremonia. (Foto: Holland Temple)



Zonya J. Rivera: Cumpleaños

La polifacética amiga Zonya J. Rivera, periodista compositora, cantante y especialista en relaciones públicas, celebra su gran día el 8 de septiembre.

Zonya escribe para la revista "Estrella de Puerto Rico" que fundó y dirige el buen amigo Hugo del Cadal; en esta misma revista ha desempeñado distintos cargos. Como cantante ha actuado a dúo con Marco Antonio Muñiz; Es directora de relaciones públicas y editora del anuario del Festival de la Canción y La Voz y fundó y dirige su propia agencia de publicidad, la ZJ&R.

Hay tanto y tanto bueno que escribir sobre Zonya que será en otra oportunidad, mientras tanto le deseamos ¡Muchas Felicidades! (Foto: Nini Ruiz)



Club Cívico de Damas: Nueva Presidenta

Con una elegante y muy concurrida fiesta, como nos tienen acostumbradas, el Club Cívico de Damas de Puerto Rico, fue instalada su nueva presidenta señora Myrna R. Texidor.

Tan sonado evento tuvo como marco adecuado el Club Caribe, del afamado Hotel Caribe Hilton del Condado, Puerto Rico. La presidenta saliente, la distinguida amiga Wanda Navajas, terminó sus dos términos habiendo realizado una brillantísima labor, recibiendo innumerables pruebas de afecto y regalos, entre ellos el tradicional alfiler de oro y brillante que reciben las ex-presidentas.

Muchos éxitos deseamos a la señora Myrna Texidor, al asumir sus nuevas responsabilidades. (Foto J.F.)

Consuelo R. García: Cumpleaño



Un día lleno de felicidad le deseamos a la profesora Consuelo Ramona García, Directora de Publicidad de Ediciones Cultural Hispano Americano, con motivo de su onomástico el día 3 de septiembre.

Consuelo es muy [illegible] de todos por su modestia, gentileza y talento.

¡Muchas [illegible] para ti, Consuelo! (Foto: C.R.)

Edna Rodríguez: Cumpleaño

El domingo 8 de septiembre, Día de Nuestra Señora de la Caridad, celebra su cumpleaño la distinguida amiga Edna Rodríguez, una de las personas más capacitadas en el giro de hoteles y turismo.

Graduada de las universidades de Puerto Rico y del Sagrado Corazón, ambas en San Juan, cursó estudios de especialización en Nueva York y California. Actualmente desempeña el cargo de gerente de ventas a corporaciones del Hotel Dupont Plaza—San Juan, en el Condado, Puerto Rico. Anteriormente estuvo en el Departamento de Turismo de San Juan en Pasadena, California, así como en los hoteles Hollywood [illegible] Hilton, del mismo estado y también en el Caribe Hilton de San Juan.

¡Muchas felicidades deseamos a Edna! (Foto: C.R.)



Columbié - Cepeda, Boda Distinguida



La bella y encantadora señorita María del Carmen y el doctor Giraldo Enrique joven médico cubano contrajeron matrimonio en una elegante ceremonia nupcial (Fotos Amaury Photo Studio

La Corte de Honor: Deyna Leyva y doctor Rigoberto Rodríguez Kathy Ingra y Luis Cepeda; Ileana Fajardo, y Larry Austle, Lissette Salazar y José Luis Vázquez y Jackeline Cepeda y doctor Enrique Fernández

Una boda de gran elegancia y distinción fue la celebrada el pasado día 28 de julio de 985, en la iglesia San Antonio de Elizabeth, N.J. en la que unieron sus vidas por los lazos indisolubles del matrimonio la bella y encantadora señorita María del Carmen Columbié y el joven doctor Giraldo Enrique Cepeda, que se destaca notablemente en el ejercicio de la profesión de médico en la especialidad de Pediatría.

La novia es hija de los estimados esposos, el compañero en el periodismo Amaury Columbié y su gentil señora Mercedita Columbié, y el novio es hijo de los apreciados esposos Giraldo Cepeda y Juana Cepeda.

Para esta boda de tantas simpatías, la iglesia lució un precioso adorno floral.

Una numerosa y selecta concurrencia asistió a esta elegante ceremonia nupcial de una pareja de jóvenes que disfrutan de las mayores simpatías y consideraciones en la comunidad hispana de la ciudad de Elizabeth.

María del Carmen, la feliz desposada, es una joven poseedora de un exquisito trato y esmerada educación, junto con una notable personalidad y elegancia. Para su boda lució un bello traje, que fue la admiración de todos los presentes.

Una vez terminada la ceremonia en el templo, los novios, junto a los familiares e invitados se trasladaron al Restaurant The Forge, donde se ofreció la bella recepción.

Los nuevos esposos partieron en viaje de luna de miel hacia Hawaii. Felicidades y eterna luna de miel para María del Carmen y Giraldo Enrique.



La señorita Mercy Columbié, hermana de la novia,



Una foto familiar en la que aparecen los nuevos esposos con los padres de la novia, Amaury y Merceditas Columbié, la señorita Mercy Columbié hermana de la novia y el señor Daniel Columbié hermano del novio y padrinos de la boda.



María del Carmen y Giraldo Enrique el día de la boda, con los esposos Giraldo y Juana Cepeda padres de él y su hermana señorita Jackelin Cepeda.

SOCIALES DE LA TRIBUNA



Salvador y María Bidot

Aniversario de Bodas

El día 8 de septiembre celebran su cuarto aniversario de bodas los estimados jóvenes Salvador Bidot y su bella y encantadora esposa María. Festejarán el grato acontecimiento con una comida familiar. Eterna felicidad deseamos a la encantadora pareja, hijos muy queridos de nuestro editor-fundador Carlos G. Bidot y de su esposa Lidia, tan apreciados en todos los círculos de la comunidad hispana de New Jersey.



María de los Angeles Hernandez

La encantadora e inteligente joven María de los Angeles Hernández, que celebró su cumpleaños, y con tal motivo se vio muy halagada por sus padres, su hermano Carlos Antonio, otros familiares, amistades y compañeros de estudios. María de los Angeles es hija adorada de los esposos Tony y Cuqui Hernández, destacados comerciantes y propietarios de Coltrol Co. en Elizabeth y Newark. Felicidades para la encantadora María de los Angeles. Foto Carlos Morales



Nacimiento

Los jóvenes esposos Kevin y [illegible] Bonilla [illegible] de Hudson [illegible] alegría con [illegible] nacimiento de [illegible] preciosa hija Jessica Ann. Los esposos Kevin y [illegible] pertenecen a una familia muy estimada de Newark.

Felicidades para los padres [illegible] dichosos saludamos a la [illegible] criatura.

Banquete de la Federación Mercantil Hispana

El día 3 de noviembre en los salones del Hotel Hilton, en Secaucus, la Federación Mercantil Hispana del Condado de Hudson celebrará un banquete de gala para el cual reina gran animación en los círculos sociales y comerciales del Condado de Hudson.

Interés por Desfile Hispanoamericano

La destacada dirigente cívica comunitaria [illegible] [illegible] Riva, presidenta del Desfile Hispanoamericano de New Jersey y los demás miembros del comité trabajan activamente en los preparativos del próximo evento. Hay [illegible] reina gran interés en los [illegible] hispanos del estado. [illegible] En próximas ediciones de LA TRIBUNA [illegible] daremos a nuestros lectores [illegible] y detalles de esa actividad [illegible] que con notable éxito se celebra anualmente.

Curso de Entrenamiento

La Asociación [illegible] [illegible] en cooperación estrecha con la Asociación [illegible] Mental [illegible] [illegible] programa [illegible] [illegible] de todos los interesados [illegible] información [illegible] que le preparará y motivará [illegible] a superar ya que [illegible] para [illegible] de una experiencia que pueden usar con todos y en todo momento.

Para más información comunicarse con Edwin Santana, [illegible] Director, 272-0132, [illegible] P.O. [illegible] Street, Suite [illegible] [illegible] 07066.



Los esposos Jorge y Aleyda García Robaina, Roberto y Maruxa Calleja, Víctor y Elvira Cabezas y Lidia Bidot, en el famoso restaurant "Don Pepe" en el Condado, Puerto Rico.



En el Restaurant El Caney, de Hato Rey

Compartiendo una exquisita comida, aparecen en esta gráfica: Paco de León y Carlos Hernández, propietarios; Julito Labatut, el popular actor Rolando Barral, Puchia y Emily Morales, de "PM Productions" y Lidia Bidot. Sentados: Antonio González, del Canal 23 y Maribel González

Una Visita Inolvidable a Puerto Rico

De inolvidable puede calificarse la reciente visita realizada recientemente a Puerto Rico, la bella Isla del Encanto, en compañía de mi querida esposa Lidia. Allí disfrutamos de la generosa acogida y múltiples atenciones de muchos amigos puertorriqueños y de cubanos residentes en aquella tierra tan agradable y acogedora.

Cuando se viaja a Puerto Rico se nos prende de la mente y del corazón una idea y un sentimiento que no se apagan nunca. Y por ello quienes lo que [illegible] desear [illegible] nuevamente para disfrutar de tantas maravillas.

Agradecemos las gentilezas y el cariño de los esposos Roberto y Maruxa Calleja y Víctor y Elvira Cabezas, con quienes compartimos toda la semana en nuestro viaje a Puerto Rico. Encantadores días en San Juan, Ponce y La Parguera, con sus aguas fosforescentes y la exquisita comida criolla. Can-Can en la Guardarraya.

Presenciamos un estreno de "Muerte en el Nilo" de Agatha Christie en el Centro de Bellas Artes de San Juan. Felicidades.

Con el gran amigo de Juan Ramallo, presidente fundador de Ramallo Brothers Printing, el ingeniero Ramón A. [illegible] recorrimos los terrenos de lo que será la "Ciudad Niños" a [illegible] Ramallo, el sueño dorado del triunfador empresario y hombre de negocios cubano, que como joven lleno de bríos y esperanzas espera convertirla en hermosa realidad, en el pueblo de Canóvanas.

Y el viajero se queda extasiado con todas las bellezas de la tierra del Coquí, en firme auge y progreso en lo social y comercial.

Gracias [illegible] para los esposos Puchia y Emily Morales, directores de "PM Productions", comerciales de Televisión, con quienes disfrutamos de un exquisito almuerzo en el restaurant "El Caney" en Hato Rey.

Allí compartimos extensamente con sus propietarios Carlos Hernández, brigadista de Playa Girón y Paco de León. Sus comidas se las recomendamos a todos.

En el propio restaurant saludamos al popular Rolando Barral y otros amigos.

Igualmente compartimos y agradecemos las gentilezas de Hugo Velasco, presidente de Nursery Rent A Car de Puerto Rico, buen amigo de LA TRIBUNA y de todo el personal de sus oficinas.

Gente muy atenta también los esposos Juan y Marta García Robaina [illegible] Vanessa. Nos ofrecieron una comida inolvidable que disfrutamos en la grata compañía de los primos Roberto y Maruxa Calleja [illegible] Cabezas [illegible] Agradecemos [illegible] García Robaina y su bella esposa Aleida, con quienes compartimos una cena inolvidable en el restaurant "Don Pepe" de El Condado.

Y el sábado 24 asistimos a los predios de la Casa Cuba, en Isla Verde, donde saludamos al amigo Trujillo y el Presidente Noé González. Presenciamos la coronación de la Reina 1985, un espectáculo maravilloso con la escenografía y coreografía de Armando Roblán.

Y hubo muchas atenciones en el Hotel Dupont Plaza, y encuentros agradables con amigos cubanos y puertorriqueños. A nombre de mi esposa Lidia y el mío, nuestro agradecimiento para todos. **Carlos Bidot.**



Un aspecto de la maravillosa coronación de Nayda I. Reina de la Casa Cuba, en Isla Verde



Roberto Calleja, vicepresidente de First Fidelity Bank de Newark, su esposa Maruxa, tan gentil; con Víctor y Elvira Cabezas, propietarios de "Cabezas Auto Sales", de Newark, durante la visita a la Isla del Encanto, en el famoso restaurant El Callejón de la Capilla, en "Mi Viejo San Juan"



En el elegante Hotel Condado Plaza, fue captada esta foto en la que vemos a Freddie Vélez, manager del elegante restaurant "La Posada" y su asistente María Ortiz.



Disfrutando de las bellezas de Puerto Rico vemos en esta foto a Víctor Cabezas y Roberto Callejas, en un puerto de frutas tropicales en el Viejo San Juan.



En San Juan, los esposos Juan y Marta García Robaina y su linda hija Vanessa con Roberto Calleja, en el Centro de Bellas Artes, San Juan. (Fotos LA TRIBUNA.)

"Conección con ASPIRA" el 20 de septiembre

NEWARK. Aspira, Inc de New Jersey sostendrá una reunión para crear una asociación de ex alumnos (Antiguos Aspirantes) que será llamada Conección Con ASPIRA (ASPIRA CONNECTION). A cualquier persona que haya participado con ASPIRA ya sea como estudiante emplado, miembro de la Directiva o voluntario, se anima a que asista.

Dicha reunión está fijada para el viernes 20 de septiembre de 1985, a las 7:00 de la noche, y tendrá lugar en los salones del hotel Quality Inn de Newark, New Jersey. Se ruega una contribución de $25.00, la cual es deducible de impuestos.

ASPIRA siempre ha fomentado la formación de líderes a través del seguimiento y la práctica de la educación. ASPIRA ha prestado servicios a la sociedad hispánica en los condados de Essex, Hudson y Passaic desde 1968, y ha colocado más de 3,500 estudiantes en universidades en todo el país.

El numero de antiguos alumnos que ya excede 3,000 sigue creciendo cada año. ASPIRA se esfuerza por cimentar su base de operaciones al establecer una asociación de antiguos Aspirantes, los cuales ejercen con éxito en muchas profesiones, para que ellos ayuden a ASPIRA a procurar los recursos que la mantengan sirviendo a nuestro pueblo, esto dice Maria Vizzarroondo-De Soto, Directora Ejecutiva de ASPIRA Inc. of New Jersey.

ASPIRA propone que una vez un Aspirante haya terminado su carrera, éste debe regresar a allí donde creció, para poder ayudar a desarrollar a los jóvenes proveyéndoles ejemplo y modelo, aliento y preparación profesional, para que los jóvenes lleguen a sus metas.

La recepción está fijada para las 7:00 p.m. El baile amenizado por el Conjunto Libre y por el Dee-Jay Joe, comenzará alrededor de las 8:00 p.m.

Amado F. Hernández en Europa

Después de visitar Inglaterra, el compañero periodista y buen amigo Amado F. Hernández, se encuentra en la ciudad de Hamburgo, Alemania Federal, donde ha sido objeto de altas distinciones por los funcionarios locales.

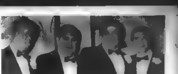
Amado F. Hernández es un viejo periodista cubano radicado en Orlando, Florida, a quien mucho se aprecia en LA TRIBUNA.

PIC NIC de los Trabajadores Portuarios

Los trabajadores portuarios de Newark y Elizabeth, pertenecientes al local 1235 de I. L. A. celebrarán su tradicional picnic anual el día 15 de septiembre en los elegantes predios del restaurant Costa del Sol, en Union, N.J.

Al Cernadas y Emilito Jiménez, directivos, se encuentran muy felices por la gran acogida que siempre tiene el evento todos los compañeros obreros.

El programa comprende numerosas actividades para los obreros portuarios y sus familiares.



Los dirigentes portuarios Al Cernadas, Jimmy Queli, Tom Popola y Emilito Jiménez, están trabajando arduamente por el éxito del Primer Premio de los trabajadores portuarios. (Foto: Carlos Morales, Archivo de LA TRIBUNA.)

Misa a Batista y Candelario Lugo

El domingo día 15 de septiembre se celebrará la misa que se ofrece todos los años en recordación al General Fulgencio Batista y Zaldívar quien fuera figura destacada en la revolución y la política en Cuba. El General Batista falleció en el exilio en Málaga, España, el día 6 de agosto de 1973.

Por muchos años el señor Candelario Lugo organizó la misa anual a la memoria del General Batista, con el fallecimiento de su esposo, la señora Rosa Lebrón viuda de Lugo, continúa la tradición y hace la misa extensiva a Candelario Lugo, quien fuera miembro del Ejército Constitucional de Cuba Republicana. La misa será en la iglesia de la Inmaculada del Sagrado Corazón, situada en East Jersey y la Segunda Calle, en Elizabeth, New Jersey, comenzando a las doce del día.

Seguidamente y después de la misa habrá una peregrinación a la tumba de Candelario Lugo para colocar una ofrenda floral. La señora Lebrón y los miembros de la organización Acción Cívica Militar invita a los amigos, colaboradores y funcionarios del gobierno que presidió el General Batista a que asistan a este evento. Así mismo se hace una invitación especial a los ex militares de los institutos armados de la Cuba republicana a la misa.

OBITUARIO

Isabel Rodríguez de Bermúdez

Hondo pesar produjo en la comunidad cubana el sensible fallecimiento de la respetable dama señora Isabel Rodríguez de Bermúdez, perteneciente a una estimada familia de Fomento residente en West New York.

Al dar cuenta de la triste noticia, LA TRIBUNA ha de llegar a su más sentido mensaje de condolencia a todos los familiares de la extinta, entre los cuales figuran los estimados amigos de este periodico Argelio Rodríguez, Gladys López, Caridad y Moraima, José Dueso, Benigno Abello y Rafael Rodríguez, así como a sus nietos y biznietos.

Que en paz descanse el alma de la señora Isabel Rodríguez de Bermúdez.

Oración Fúnebre Pronunciada por el Doctor Eduardo Rodríguez ante la Tumba de Don Ernesto Gras Leriveran

La concreción más alta de su ideia, su hija Nery, me ha otorgado el triste privilegio de dar gracias por el piadoso acto que acabais de realizar y de igual forma lo han hecho la Federación Mercantil Hispana obra de su creación, el Colegio de Periodistas Cubanos que prestigiaba con su conducta y la Beca José Martí a la que dió todo lo positivo de su capacidad organizativa.

Aquí estamos despidiendo a este gran cubano que se llamó Ernesto Gras Leriveran. ¿Qué es la muerte? El desglose de lo corpóreo a lo incorpóreo. El paso de lo efímero a lo eterno. Para Jorge Manrique el gran poeta español.

Nuestras vidas son los rios,
Que van a dar en la mar,
Que es el morir,
Allí van los señorios
Derechos a se acabar
Y consumir
Allí los rios caudales,
Allí los otros medianos
Y más chicos,
Allegados, son iguales
Los que viven por sus manos
Y los ricos.

¿Quién fué Ernesto Gras? Varón de excepcionales virtudes, rebelde indomable, culto apasionado, leal a sus principios que defendía hasta el final. Creía en lo que pensaba y lo decía en alta voz. No temía quedarse sólo, aferrado a la verdad de una causa que estimaba justa. En Gras se admirará siempre al combatiente irreductible, al hombre que pasó y dejó. En el vasto anecdotario de su vida centenaria quedan muchas relevancias de un caracter sin igual.

Que mejor cita, que la de los versos del poeta Antonio Machado en la muerte del maestro Francisco Giner de los Rios:

Yunques sonad, enmudeced campanas
Los muertos mueren y las sombras pasan,
Lleva quien deja y vive el que ha vivido.

Aquí dejamos su cuerpo inerte, pero su espíritu no morirá jamás, su recuerdo será imperecedero en el corazón de su hija, de sus amigos que le admiraban y la institución que fundó, tendrá como mandato de honor la lealtad a los principios que plasmó en su creación. Muchas Gracias.



Informe Económico Científico del Dr. Jesús J. Peña

Un minucioso y documentado informe económico y científico sobre el sistema hospitalario de Perú, avalado con valiosas sugerencias y recomendaciones prácticas para mejorar dichos servicios acaba de ofrecer al doctor Jesús J. Peña, vicepresidente ejecutivo del Hospital Saint Michael de la Ciudad de Newark.

El doctor Peña realizó sus estudios en los cuatro centros hospitalarios durante seis semanas en un proyecto organizado por la Oficina de Ayuda Técnica de las Naciones Unidas. El doctor Peña viajó a Lima, para actuar, por encargo de la ONU, como consejero del departamento de seguro social y hospitales en la República del Perú.

En el curso de sus visitas a los centros hospitalarios del Perú, en las cuales pudo constatar personalmente, el servicio que se presta en los mismos, el Dr. Peña llegó a diferentes conclusiones que ofrece en síntesis a los lectores de LA TRIBUNA.

"El sistema Hospitalario es bueno, pero dado el notable crecimiento de la población en los últimos 20 años, los recursos existentes resultan inadecuados par atender el elevado número de pacientes".

Y para abundar en sus juicios, cita algunos ejemplos: El Hospital Obrero y el del empleado cuenta cada uno con 1,200 camas, pero la capacidad de ambos resuta—como se observará—insuficiente para asistir el elevado número de pacientes que concurre a la consulta externa, que asciende anualmente en cada uno de ellos a la elevada cifra de un millón doscientos mil enfermos. En consecuencia, la demora para admitir a los pacientes que requieren ingreso tarda alrededor de 30 días.

Como una solución a este grave problema, el Dr. Peña da a conocer sus recomendaciones: "Centralizar la consulta externa y lograr su traslado a los policlínicos en los diferentes barrios de las ciudades, así como reducir la estadía de ingreso del paciente a la mitad de tiempo para de esta forma incrementar el número de camas disponibles en los hospitales.

En su visita a los distintos hospitales y centros científicos de Perú, el doctor Peña comprobó que en ese país sudamericano existe un elevado número de profesionales de la medicina, todos ellos altamente calificados para el ejercicio de su carrera.

"Las facilidades hospitalarias del Perú, han decaído en el servicio que prestan, pero la realidad es que ello se debe a la falta de recursos", informó el doctor Peña.

Sin embargo comprobó que las enfermeras y el personal técnico reciben un entrenamiento pobre, y que ésto podría afectar la atención que se presta a los pacientes.

Como solución a este problema el Dr. Peña sugiere: un aumento en los cursos de entrenamiento, hacerlo con personal peruano dentro del propio hospital, que resulta eficiente y ahorra gastos supérfluos, el gobierno peruano está en condiciones de poder realizar este plan.

En conclusión el Dr. Jesús Peña estima que aunque el sistema hospitalario del Perú, es bueno, adolece de muchos inconvenientes que podrían solucionarse mediante una más amplia cooperación económica del gobierno de dicho país. "Destinando mayores recursos para atender la salud de los enfermos, el gobierno peruano podría ayudar en una forma efectiva a su pueblo en el campo de la salud", enfatizó el Dr. Peña.

Banquete Fundación Gotay Patrocinado Por PEPSI COLA y Johnson Chemical

NUEVA YORK (Especial).—La señora Carmen Ana Casal de Unanue, presidenta del Capítulo Nacional de la Fundación Modesto Gotay, de Puerto Rico, anunció ayer que dos conocidas firmas comerciales la Pepsi Cola de Nueva York y Nueva Jersey y la Johnson Chemical habrán de patrocinar financieramente, el Banquete Anual que celebrará dicha Fundación el viernes 27 de septiembre, en los salones del Terrace on the Park, en Queens.

El propósito principal de este banquete, es el de recaudar fondos para poder apoyar los programas educativos, médicos, psiquiátricos, recreativos y de adiestramiento que se imparten adolescentes y niños con problemas de retardación mental y de conducta, y los cuales son atendidos por la Fundación Gotay en su sede en Trujillo Alto, Puerto Rico.

Los señores Timothy G. Fallo, Vice-Presidente de Mercadeo y Hernand V. Gonzalez, Jr., Gerente para el Mercado Latino; ambos oficiales de Embotelladores de Pepsi Cola en N.Y. y N.J., se mostraron altamente complacidos en apoyar este evento social que será amenizadp por la reputada orquesta de Tito Puente.

Por su parte, el señor Donald Rickson, Vice-Presidente de Johnson Chemical, destacó la importancia de colaborar con una causa humana de tanto arraigo tanto aquí como en Puerto Rico.

La señora Casal de Unanue indicó también que se están realizando esfuerzos conjuntos en Puerto Rico con el fin que se instituya legalmente la educación especial de adultos mentalmente incapacitados, y que se le asigne esta responsabilidad a la Fundación Gotay.

Dió las gracias más sinceras a ambos representantes de Pepsi Cola y Johnson Chemical por respaldar este banquete del día 27 de septiembre, e instó a la comunidad en general a seguir cooperando



APOYAN CAUSA HUMANA.—La señora Carmen Ana de Unanue aparece rodeada, de izquierda a derecha, de los señores Donald Rickson, Hernand González, Timothy G. Fallo y Bobby Capé. (Foto: Iglesias)



Luis Suárez, Candidato a Comisionado

En las próximas elecciones de noviembre como candidato a Comisionado de la ciudad de West New York, el destacado luchador anticomunista y por la libertad de su patria Luis Suárez, director del periódico "Guerra". En la foto, el candidato Luis Suárez es felicitado por Mario Varela, Antonio Rodríguez y Joaquín Valdés. Luis está realizando una activa campaña para resultar electo. (Vega Photo Studio)

Robertico Lozano en el "Georgina's Steak House"

Buenas noticias para las admiradoras y seguidores del inigualable "chanteur" Robertico Lozano: ahora podrán disfrutar de sus canciones y su piano, todos los miércoles a partir de las nueves de noche, en el "Georgina's Steak House" del 7103 Park Avenue, Gutternberg, New Jersey. Reservaciones al (201) 854-9178.

MARUCA VALDES

Se encuentra en muy delicado estado de salud la apreciada dama señora Maruca Valdés, residente en Hialeah, Florida.

Su esposo, Felipe Valdés y otros familiares allegados permanecen junto a Maruca, prodigándole los mayores cuidados y cariños.

La señora Maruca Valdés pertenece a una querida familia cubana vinculada a los editores de LA TRIBUNA por profundos lazos de amistad. Formulamos votos por su recuperación.

LUCES de ESTRELLAS

Por: Morán Mariño





"¿Yo Miss Universo"?. Así parece decir la linda puertorriqueña Deborah Carthy Deu, hoy Miss Universo, al baladista cubano Dino, que cantó en el concurso de las bellezas. Dino le dijo a la linda chica que ella sería la elegida, unos minutos antes del certámen. Y así fué.

¿Es Buena la Competencia?

La respuesta es afirmativa. Siempre la competencia obliga a mejorar los productos y enseña o pone al descubierto los errores cometidos. El señor Julio Rumbaut ha tenido que forzar la máquina para competir y se ha dado cuenta de lo que debió hacer y no hizo. Por ejemplo, como adelantamos hace tiempo, Lucy Pereda, la bella revelación de la televisión, como locutura de noticias, no tenia contrato firmado, y por eso se la llevó el Canal 23, aunque ella, elegantemente le ha dado un mes al 51 para que le busque sustituta. A Rolando Barral, que también se lo llevó el 23, solamente le hizo contrato por un año, no lo aseguró y por eso se le fue porque la oferta para el "regreso" fue muy tentadora y el artista se debe a la oferta y la demanda. Pero Rumbaut no ha sido elegante. El Canal 23 dejó en el aire, hasta el último día todos los programas de Rolando Barral y hasta dejó que se despidiera del público delante de las cámaras que abandonaba.

El señor Rumbaut, según dijo que le dijo Dieguez,



Estos dos feos son, de izquierda a derecha, el periodista farandulero Morán Mariño y a su lado el actor venezolano Carlos Olivier, que ya se ha radicado en Miami, donde ya tiene un programa en el Canal 51. Olivier es un hombre sencillo y muy simpático.

Garcia Sifredo en "Antena de la Calle '8', el popular galán de telenovelas convertido en entrevistador de gran éxito, "no podría irse hasta Octubre" y quitó el programa del aire. Una reacción que explica por qué las cosas no andan muy bien por Hollywood. Es más, según nos informa nuestro asociado en San Juan, el Canal 51 hizo gestiones en Puerto Rico para que sacaran el animador de "Super Sábado", el programa de más rating en el Canal 2 de Telemundo de San Juan, pero la gerencia de allá le contestó que no lo haría. No hemos podido comprobar este detalle con el propio Rolando, pero conociendo como ha reaccionado aqui es posible que sea verdad todo.

Otro error del Canal 51, que parece que está enmendado, es el slogan "Un Canal de Miami hecho por gente de Miami", y la mayoría de los que daban testimonio en una promoción sin sentido, eran americanos de distintas partes de la Unión, que también pueden ser de Miami, como los cubanos, pero que no "suena" así. Porque lo que el público creyó que iba a suceder en el 51 era una continuación ded las radios emisoreas cubanas que están todo el día combatiendo al comunismo y luchando por la libertad de Cuba y eso no se ha visto en el 51, solamente en el Himno y la Bandera, que después no respondió al mensaje, editorialmente.8por eso, el doctor Eddy Arango, que se dió cuenta del programa transmitió el domingo un "Ante la Prensa" electrizante, muy bueno, magnífico, extraordinario con los ec ex presos políticos, incluyéndolo a él mismo que cumplió 6 años en el Principe. Ese programa si era de "El Canal de Miami hecho con gente de Miami". Todo lo demás fue una furstración para el público que el Canal 23 ha capitalizado muy bien haciendo editoriales, campañas y pronunciamiento a favor del exilio y de los cubanos que luchas por su libertad.

Parece que Lucy Pereda tan pronto deje el Canal 51, iniciará un programa con Rolando Barral que promete ser sensacional. Esas dos figuras, que están en la actualidad candente de la farándula, harán algo muy bueno que "le pondrá la tapa al pomo", como dijo alguien que estaba en una junta de producción.

De todas maneras habrá una competencia de maquillaje, vestidos, adornos femeninos y elegancia frente a las cámaras entre Leticia Callava, Teresa Rodríguez y Lucy Pereda, que ha inaugurado un ciclo de "glamour" en las pantallas que promete ser un espectáculo encantador para los caballeros y para las damas que ven el Canal 23.

Por su parte, el joven Evelio Taillacq parece que por fin logrará su sueño, de sustituir a Rolando Barral, haciendo el programa que este dejó en el 51. Y ya nos han dicho que grabó los primeros videos en el teatro Bellas Artes. Tal vez ya usted vió alguno cuando lea esta crónica. Nosotros, si lo vemos le haremos los honores de un comentario.

No sabemos lo que sucederá con Pepe Navarro, aunque se dice que ya tiene el aviso de que ha terminado. El programa con Lupita D'Dalessio que hizo fue penoso, poco elegante, poco ameno, sin el ritmo, la gracia y la intención que hace muy poco Rolando puso en su programa entrevistando a la comentada cantante. De todas maneras hay que esperar para ver los resultados definitivos. Lo cierto es que, como dijimos hace tiempo, el poder de "maniobra" del Canal 23 es tan extraordinario que dificilmente se podrá competir con ventaja en otro Canal. Aunque repetimos "la competencia es beneficiosa" para todos.

CARNAVAL EN UNION CITY

Hay una gran expectación por la próxima presentación de la famosa vedette cubana Olga Chaviano en New Jersey.

Este espectáculo será una superproducción bailable llamada "Carnaval" el día 14 de septiembre en el Schuetzen Park, de North Bergen. Esa noche promete ser inolvidable, debido a la fama que muy merecidamente ganó Olga a través de radio, televisión y cine, y sobre todo, en los salones de los más famosos nite clubs de La Habana.

Junto a ella, también estarán Terri Garcia, Ivette Sylvia, María de los Angeles y [illegible], que a su vez, también será el coordinador y productor.

La admisión será de 15.00 y 1/2 se pueden hacer las reservaciones al teléfono (201) [illegible].



ALGO MAS QUE VOTOS Y NOMINACIONES. Fue con motivo de una [illegible] excepcional, la del señor Alcalde de la Capital del Mundo a las instalaciones y oficinas del Café BUSTELO en Nueva York. La foto muestra al dinámico Presidente del Café BUSTELO, señor Fernando Rubio, dando la bienvenida al cordial y sonriente Alcalde de Nueva York señor Edward Koch, quien expresó su admiración a la progresista firma Café BUSTELO, a su planta y [illegible].

Miss Perú

La comunidad peruana en los Estados Unidos está de plácemes con el próximo acontecimiento de la elección, por primera vez, de la señorita Perú U.S.A. que competirá en Lima para escoger a la representante oficial del Perú al concurso de señorita Universo 1986.

Este evento es auspiciado por el programa "Contigo Perú" que se transmite por el Canal 47, la Aerolínea AeroPerú, Panamericana de Televisión Canal 5 del Perú y la Revista Caretas del Perú. Todo esto organizado por Latino U.S.A. Productions, Inc. bajo la dirección del buen amigo Julio Rey. Más de una ventena de hermosas señoritas peruanas se han inscripto para el certámen. Todas ellas dignas representantes de la belleza de la mujer peruana. Hemos tenido, gracias a la gentileza de Julio Rey, la oportunidad de conversar y fotografiar a muchas de las chicas participantes y les podemos asegurar que el jurado tendrá un tarea difícil al escoger la ganadora. Todas ellas merecen el cetro por simpáticas, bien educadas y sobretodo muy bellas.

La elección será el día 7 de septiembre en el Sheraton Center en Manhattan. Un variado y excelente espectáculo artístico ha sido programado para esta ocasión en el cual participarán: Edit Bar, Cesar Altamirano, Jorge Baglieto, Orquesta la Progresiva del Peruano Juan Carlos Oliva, Miss Perú 1984 Fiorella Ferrari y el grupo de Danzas: Estampas del Perú y los Takis del Perú. La animación estará a cargo de Humberto Martinez Morosini, Julio Rey y Wendy Allison. El video de la elección será transmitido por el Canal 47 de New York y en el Perú a nivel Nacional por Panamericana de Televisión.

Los nombres de las candidatas son los siguientes: Elizabeth Aguilera, Catherine Garate, Jessica Céspedes, Vevila Finch, Lisa Bronwn, Lilian Berninson, Verónica Hacha, Violeta Szleczki Montoya, Sachie Ichike, Maria del Pilar Garibotto, Mary Ann Torres, Silvia Arévalo, Bertha Tincopa, Maria Isabel Toscano, Jennie Jackes, Zoila Rosa Goginez, Milagros Castaneto, Dianna Rake, Juliana Fermin, Jeannette Arce y Gisela Liberatti.

Desde LA TRIBUNA le deseamos la mejor suerte a todas y para nosotros todas y cada una de ellas es una verdadera Miss Perú U.S.A.



Nelson Calderón, de LA TRIBUNA junto a varias candidatas al Certamen Miss Perú. Ellas son de izquierda a derecha: Maria del Pilar Garibotto, Cathy Gárate, Sachie Ichiki, Verónica Hacha, Jessica Céspedes y Jeannette Arce. (Foto: Julio Rey)



Tres hermosas candidatas a Miss Perú. Ellas son: Mary Ann Torres, Gisela Liberatti y Milagros Castañeto. (Foto: Maria del Pilar)

¿Desea un Trabajo Estable, con Buenos Beneficios, de Buena Paga?

El correo de los Estados Unidos estará aceptando aplicaciones para el examen de Clerk Carrier. Solamente se puede conseguir aplicaciones en el **80 County Road en Jersey City, N.J. Desde el 9 hasta el 13 de septiembre 1985**, la posición de Clerk empieza a **$9.20 a la Hora** y esta es una gran oportunidad para trabajo con el correo. Se necesita un entendimiento básico del Inglés y poder hablarlo también.

Para llegar al 80 County Rd., tome transportación local hacia el Path Transportation Center en **Jounal Square, Jersey City** y tome el Bus No. 2 hacia Secaucus. Por auto, tome la Ruta 1 y 9 hacia **Manhattan Ave en Jersey City** y siga el letrero que dice: "US Postal Service".

¡No Pierda esta Oportunidad!

Abrió el Chateau San Rafael

Con una remodelación en sus salones, abrió de nuevo sus puertas el elegante restaurant Chateau San Rafael, situado en **Boulevard East y la calle 48, en la ciudad de Weehawken, N.J.**, con **vista panorámica hacia los gigantescos rascacielos de New York.**

Parada Bolivariana Honra a la Doctora Minerva Bernardino

Por: Nelson Calderón

Invitados por nuestro buen amigo el Profesor y líder cívico Fernando Oliver, asistimos, acompañados de las periodistas Miriam Groning y María del Pilar Garibotto, al Cocktail de Prensa que ofreció la Gran Parada Bolivariana—que dirigen Fernando Lindo y el doctor Dorance Castaño— con motivo de honrar a la Honorable doctora Minerva Bernardino, haciéndole entrega de la notificación ofical en el cual se la ha seleccinado com recipiente de "La Gran Cruz de las Américas" por su labor por más de 50 años en favor de la comunidad hispano-americana y en pro de los derechos de la mujer. La doctora Bernardino es la única mujer sobreviviente de los ignatarios de la Carta de las Naciones Unidas, firmada en San Francisco en 1945. Ella ha sido ex-Embajadora de la República Dominicana ante Las Naciones Unidas, Vicepresidente del UNICEF y del Consejo Económico y Social de la O.N.U.

Más de 100 líderes comunitarios, cívicos, periodistas y miembros del cuerpo diplomático representado por 7 países hispanoamericanos estuvieron presentes. Entre los asistentes se encontraba: El honorable Eladio Knipping Victoria, Embajador Permanente de la República Dominicana ante la O.N.U.; el señor Dennis Speed, candidato Demócrata a Controller; la señora Ana Gloria San Antonio, ex Presidente del Desfile de la Hispanidad de New York; Angel Rivera, ex Presidente del Desfile Puertorriqueño; Alex Taboada, Presidente del Partido APRA peruano en los E.U.A. Galdys Díaz, Vice-Presidente del Desfile Puertorriqueño; Honorable Quisqueya Damerón, ex Embajador de la República Dominicana; el señor José Rosario, Presidente del Desfile Dominicano; la doctora María D. García Fonseca, Vice-presidente Nacional de la Asamblea Republicana Hispana; el señor Eulalio Fernández, Secretario General del Colegio de Economistas Latinoamericanos. Entre los miembros del cuerpo diplomático estaban: Jorge Hello de Colombia; Anadel Durán de Venezuela; Néstor Populicio y Antonio García del Perú; y Marcela Molinari de Argentina.

El doctor Dorancé Castaño y Fernando Lindo, Presidente de la Gran Parada Bolivariana tuvieron a su cargo las palabras de elogio y merecido reconocimiento a la doctora Minerva Bernardino. Por su parte, la doctora Bernardino expresó su sumo agradecimiento, describiendo aspectos de su labor por avanzar los derechos civiles de la mujer y los derechos humanos de los pueblos del mundo.

La Gran Parada Bolivariana se llevará a efecto el día 15 de septiembre yn está dedicada a la mujer y a la juventud. Los Mariscales de la Parada serán: Mario Moreno, "Cantinflas"; Pilín León, Miss Mundo 1981-82; y el Honorable Miguel Albornos Ruiz, Embajador del Ecuador.



Los periodistas Miriam Groning y Nelson Calderón de LA TRIBUNA, junto a la Reina del Desfile Dominicano de New York, celebrado recientemente, su majestad Soraida Peña.



El doctor Dorancé Castaño y Fernando Lindo de la Gran Parada Bolivariana entregan a la Honorable doctora Minerva Bernardino la notificación oficial de la distinción de la Gran Cruz de las Américas. (Foto: N. Calderón)



La doctora Minerva Bernardino, junto al señor Fernando Lindo y el Embajador de la República Dominicana ante la O.N.U. Honorable Eladio Knippins Victoria y la doctora Ermina Rivero, agradece a los presentes el alto honor recibido.



Entre los asistentes al Cocktail en honor de la doctora Bernardino de izquierda a derecha: Dennis Speed, candidato a Controller; Alex Taboada y Flor María Barreto, representantes del APRA del Perú, el periodista Armando Cruz Cobo, la doctora María garcía Fonseca, Nelson Calderón de LA TRIBUNA y Juanita de la Cruz del Bloque Dominicano Republicano.

Visas para Cubanos

LOS ANGELES, CALIFORNIA—La UCE "Unión de Cubanos en el Exilio" (Región del Oeste) como Movimiento Cívico Religioso, solicitó al Presidente de México Miguel de La Madrid, visas de transmigrantes en tránsito, para viajar cubanos a los Estados Unidos de América.

En atención al escrito de referencia la Secretaría Particular del C. Presidente de México cursó los trámites partinentes a la Secretaría de Gobernación, donde en respuesta para con la UCE les informan:

México se encuentra en posibilidad de resolver en cada caso de acuerdo con su planteamiento que nos hizo llegar-donde ciudadanos cubanos pretenden transitar por Territorio Nacional, con destino a los Estados Unidos de Norteamérica.

Lo que hago de su conocimiento para los efectos que correspondan. Para más informe sobre dichas visas y solicitud de las mismas llamar al (213) 978-2069 y (213) 676-6762.

Escribir a:...UCE Unión de Cubanos en el Exilio.
Movimiento Cívico Religioso.
P.O. Box 3312.
Inglewood, Calif. 90304.

LA TRIBUNA
P.O. BOX 902
NEWARK, N.J.
07101
Address Correction Requested

BULK RATE
U.S. POSTAGE
PAID
NEWARK, N.J.
PERMIT N° 5806